

# MARMITEK®

## BoomBoom 100



- 3** *User manual*
- 19** *Gebrauchsanleitung*
- 37** *Guide utilisateur*
- 55** *Modo de empleo*
- 73** *Manuale d'istruzioni*
- 91** *Gebruiksaanwijzing*



# 1 Table of contents

1	Table of contents.....	3
2	Safety instructions.....	4
3	Your product .....	5
3.1	Introduction .....	5
3.2	Package contents.....	5
3.3	Product overview.....	6
3.4	Led status .....	8
4	Getting started .....	8
4.1	Power supply .....	8
4.2	The BoomBoom 100 as a transmitter (TX).....	8
4.2.1	Audio inputs.....	9
4.2.2	Switching on .....	9
4.2.3	Pairing in TX mode .....	9
4.2.4	Pairing a second Bluetooth device.....	10
4.3	The BoomBoom 100 as a receiver (RX).....	10
4.3.1	Audio outputs.....	10
4.3.2	Switching on .....	10
4.3.3	Pairing in RX mode.....	11
4.3.4	Pairing with a smartphone .....	11
5	Use .....	11
5.1.1	Switching on .....	11
5.1.2	Re-pairing.....	11
5.1.3	Adjusting the volume .....	11
5.1.4	Removing paired devices.....	11
6	Product details .....	12
6.1	Technical specifications .....	12
7	Frequently asked questions (FAQs) .....	13
8	Notification .....	17
8.1	Declaration of Conformity.....	17
8.2	Recycling .....	18
8.3	Copyrights.....	18

## 2 Safety instructions

**Please read these instructions thoroughly before you use the device and keep them for future reference.**

- Only for indoor use.
- Do not use the product in a damp environment or near water.
- Do not expose the product to extremely high or low temperatures, strong light sources or direct sunlight.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Avoid using headphones/speakers with the volume turned up for an extended period of time. Doing so may damage your hearing. It is advisable to keep the volume at a moderate level at all times.
- Never open the product: the device may contain parts with deadly voltage.
- Repairs or service should only be performed by qualified personnel.
- Improper use, self-installed modifications or repairs will void any and all warranties.
- Marmitek does not accept any product responsibility for incorrect use of the product or use other than for which the product is intended.
- Marmitek does not accept liability for any consequential damage other than the legal product responsibility.

## 3 Your product

### 3.1 Introduction

Congratulations on your purchase of the Marmitek BoomBoom 100.

This combined Bluetooth music transmitter and receiver enables you to transmit the music from a Bluetooth technology-enabled audio source (e.g. a smartphone, tablet or PC/laptop with Bluetooth dongle) wirelessly to your audio system.

Alternatively, you can transmit the sound of a TV or audio system wirelessly to Bluetooth headphones or another Bluetooth technology-enabled audio receiver. You can then adjust the volume via your audio source (e.g. your TV) or audio receiver (Bluetooth headphones).

You can set up the BoomBoom 100 to switch very easily between receiver and transmitter.

The BoomBoom 100 supports:

- SBC
- AAC
- aptX and aptX Low Latency

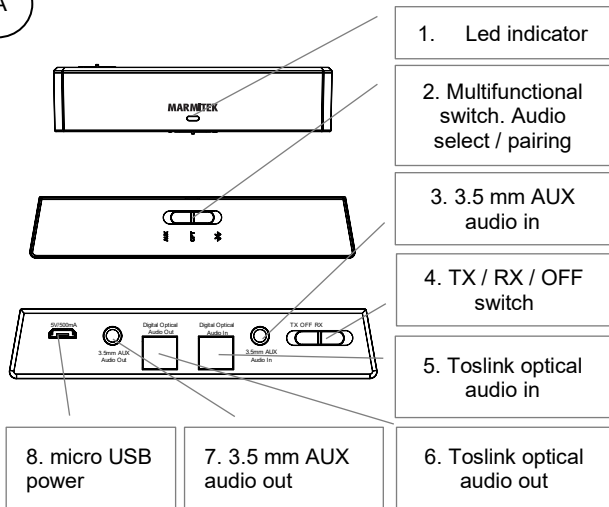
The BoomBoom 100 can remember up to 8 paired smartphones. The Marmitek BoomBoom 100 provides ample range to operate music in the same or an adjacent room.

### 3.2 Package contents

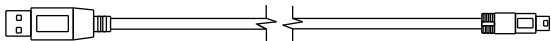
- A. 1x BoomBoom 100
- B. 1x Micro USB power cable
- C. 2x Mini-jack adapter cable
- D. 2x Mini-jack cable
- E. 2x Toslink cable
- F. 1x 10 cm double-sided mounting tape
- G. 1x USB power adapter
- H. 1x User manual

### 3.3 Product overview

A

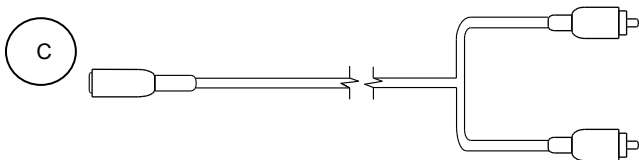


B



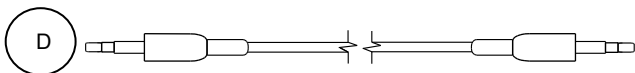
#### Micro USB power cable

This cable enables you to power the BoomBoom 100.



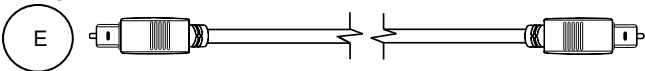
### Mini-jack adapter cable

This cable enables you to connect the BoomBoom 100 to the audio input/output (right-left) of your TV or audio system.



### Mini jack cable

Use the mini jack cable if no Toslink connector is available on the audio system or TV. This cable is plugged into the BoomBoom 100's audio input/output (3 / 7) and is then connected to C.



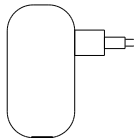
### Toslink cable

This cable is plugged into the BoomBoom 100's audio input/output (5 / 6) and provides the most optimal audio connection (fully digital).



### Double-sided mounting tape

This adhesive tape enables you to install the BoomBoom 100 in a permanent location.



### USB power adapter

Connect B to G and power the BoomBoom 100.

### 3.4 Led status

LED status	Description
Red/blue LED flashing	Pairing mode
Blue LED flashing	Waiting for connection
Blue LED lit continuously	SBC connection
Green LED flashing	AAC or aptX connection
Green LED lit continuously	aptX Low Latency connection

## 4 Getting started

Please take the following steps before using the product:

- Connect the BoomBoom 100 to your TV and/or audio system
- Power the BoomBoom 100
- Switch on the BoomBoom 100 and choose whether to use the BoomBoom 100 as a transmitter (TX) or receiver (RX)
- Pair the BoomBoom 100 with a smartphone (RX) or Bluetooth-enabled headphones (TX)
- Enjoy!

We will now explain this step by step.

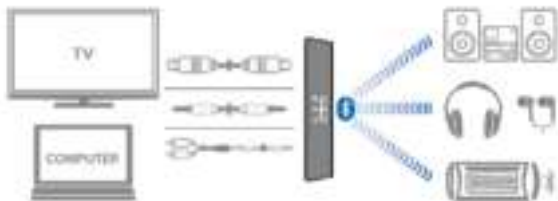
### 4.1 Power supply

Connect the supplied USB cable (B) to the USB adapter (G) or a powered USB port and the micro USB socket at the back of the BoomBoom 100.

### 4.2 The BoomBoom 100 as a transmitter (TX)

The BoomBoom 100 is a slim and compact Bluetooth audio transmitter that digitally streams hifi audio wirelessly from your TV or music system to your favourite Bluetooth headphones or Bluetooth speakers.





#### 4.2.1 Audio inputs

The audio inputs are only used when the BoomBoom 100 is set as a transmitter. If the BoomBoom 100 is set as a transmitter, it requires an audio source to send audio wirelessly. This source can be a TV, game console, computer, mp3 player, etc.

#### 4.2.2 Switching on

Slide the TX/Off/RX switch to the TX position.

The blue LED will now start to blink slowly, indicating that the BoomBoom 100 is switched on.

#### 4.2.3 Pairing in TX mode

Connect the BoomBoom 100 to your TV or computer using the correct cable (C, D or E). You can now pair the BoomBoom 100 with a pair of Bluetooth headphones or a speaker.

Place your headphones or speaker within 1 metre of the BoomBoom 100 and put it into pairing mode.

Slide the multifunctional switch (2) all the way to the right (BT).

The LED will now start to blink red/blue, indicating that the BoomBoom 100 is ready for pairing. Now slide the multifunctional switch back to the centre position for optical connection (OPT), or all the way to the left for analogue connection (AUX).

The BoomBoom 100 and your headphones or speaker should both be in pairing mode to establish a connection. The BoomBoom 100 will remain in pairing mode for up to 30 seconds until the connection has been established. Once the connection has been established, the LED will turn blue or green.

The sound from your TV will now be played over your headphones or speaker.

#### 4.2.4 Pairing a second Bluetooth device

The BoomBoom 100 allows you to pair two Bluetooth receivers simultaneously. After pairing the first Bluetooth device, put the second device in pairing mode.

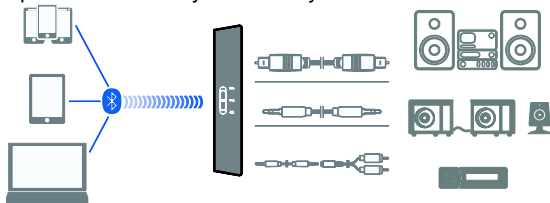
Slide the multifunctional switch (2) all the way to the right (BT).

The LED will now start to blink red/blue, indicating that the BoomBoom 100 is ready for pairing. Now slide the multifunctional switch back to the centre position for optical connection (OPT), or all the way to the left for analogue connection (AUX).

The pairing with the first Bluetooth device will be momentarily interrupted, after which both Bluetooth devices will be paired with the BoomBoom 100. This may take up to two minutes.

### 4.3 The BoomBoom 100 as a receiver (RX)

The BoomBoom 100 is a slim and compact Bluetooth audio receiver that digitally streams hifi audio wirelessly from your smartphone or tablet to your audio system.



#### 4.3.1 Audio outputs

The audio outputs are only used if the BoomBoom 100 is set as a receiver. If the BoomBoom 100 is set as a receiver, it requires an audio source to receive audio wirelessly. This source may be a Bluetooth-enabled smartphone, tablet or computer.

#### 4.3.2 Switching on

Slide the TX/Off/RX switch to the RX position.

The blue LED will now start to blink slowly, indicating that the BoomBoom 100 is switched on.

### 4.3.3 Pairing in RX mode

Connect the BoomBoom 100 to your audio system using the correct connection cable (C, D or E).

Slide the multifunctional switch (2) all the way to the right (BT).

The LED will now start to blink red/blue, indicating that the BoomBoom 100 is ready for pairing. Now slide the multifunctional switch back to the centre position for optical connection (OPT), or all the way to the left for analogue connection (AUX).

### 4.3.4 Pairing with a smartphone

Turn on Bluetooth on your smartphone and scan for Bluetooth devices. Select the BoomBoom 100 to pair and connect. Once the connection has been established, the LED will turn blue or green. The music from your smartphone is now played through your audio system.

## 5 Use

### 5.1.1 Switching on

The BoomBoom 100 does not start connecting to your devices if these are already switched on. Therefore, it is advisable to switch on the BoomBoom 100 first, followed by the previously connected devices.

### 5.1.2 Re-pairing

Previously paired Bluetooth devices connect automatically with the BoomBoom 100 when switched on.

### 5.1.3 Adjusting the volume

The BoomBoom 100 is a passive transmitter or receiver and does not have volume settings. The desired volume level must be set on the devices that are paired with the BoomBoom 100.

### 5.1.4 Removing paired devices

To remove previously paired devices from memory, please follow these steps:

Ensure that the BoomBoom 100 is switched on in RX or TX mode. Slide the multifunctional switch (2) all the way to the right (BT) for 6 seconds.

The LED will first flash red/blue and then turns red/blue constantly.

If the LED then starts to flash red/blue again, you can slide the multifunctional switch back to the centre position for the optical connection (OPT), or completely to the left for the analogue connection (AUX).

The BoomBoom 100 is now in pairing mode and all previously paired devices have been deleted from its memory.

Continue with point 4.2.3 or point 4.3 to pair your Bluetooth device.

## 6 Product details

### 6.1 Technical specifications

#### Bluetooth

Control	Auto Pairing and connection
Connection	up to two Bluetooth devices (BT 3.0 or higher)
Supported Bluetooth profiles	A2DP
Supported Codec	SBC, AAC (RX), aptX, aptX Low Latency
No aptX or AAC support	links with SBC
Audio Latency	SBC, 170 ms - 270 ms AAC, 90 ms - 150 ms aptX, 60 ms - 80 ms aptX Low Latency, 32 ms - 40 ms
Support Multiple pair	up to 8 devices
Support multiple connect (TX)	Up to 2 devices simultaneously.

#### Electric Performance – RF

Bluetooth version	V4.1, class 2
Chip	CSR
Range	Up to 10 meters with Class 2 > <2 connection Up to 15 meters with Class 2 > <1 connection

#### Input

Interface Audio Input	Jack 3.5 mm stereo Toslink Digital stereo
-----------------------	--

**Output**

Interface Audio output	Jack 3.5 mm stereo
	Toslink Digital stereo

**Electrical Performance—audio RL (1kHz tone / A-weight / 2 Vrms)**

Audio Input Level (Max)	1.2V (rms)
Audio output level (nominal)	2 +/- 10% V (rms)
Audio frequency range	20Hz ~ 48kHz
Dynamic range	typ. 95 dBA
Channel Separation Audio R/L	≥ 85 dB

**Toslink**

Golflente (nominal)	640 ~670 nm
Light output (nominal)	-17 dBm

**Physical**

DC Power	5V, trough Micro USB
Operation	on headphones or audio source
Light Indicator	3 color LED (blue / green / red)
size (W x D x H)	105 x 25 x 20 mm
Weight	25 g
Operation temperature	-10°C ~ +55°C
Storage temperature	-20°C tot +70°C

**Power Adapter**

Input voltage	100-240 VAC
Input AC frequency	50-60 Hz
Output voltage	5 V
Output current	0.5 A
Output power	2.5 W
Average active efficiency	73.77%
Efficiency at low load (10 %)	73.63%
No-load power consumption	0.07 W

With a view to further improving the product, Marmitek retains the right to change specifications and/or designs without prior notice.

## 7 Frequently asked questions (FAQs)

**The BoomBoom 100 is plugged in, but won't turn on.**

1. Please ensure that the BoomBoom 100 is powered using the supplied USB cable.
2. Please ensure that the BoomBoom 100 is switched on in RX or TX mode.

**I cannot connect the BoomBoom 100 to my Bluetooth device.**

Please ensure that the TX/RX switch is in the correct position.

TX mode: the BoomBoom 100 can only connect to receiving Bluetooth devices such as a pair of headphones, speaker or Bluetooth receiver.

RX mode: the BoomBoom 100 can only connect to transmitting Bluetooth devices such as a pair of smartphone, tablet or computer.

**My Bluetooth headphones are connected, but I do not hear any audio.**

Please ensure that your audio source (TV or computer) is connected to the BoomBoom 100's audio input.

Please ensure that the multifunctional switch is in the correct position (AUX or OPT).

Please ensure that your audio source is playing music and the volume is set to "high".

Please ensure that the volume on your headphones is set correctly.

If you are using an optical connection, please ensure nothing is connected to the aux input.

**My smartphone is connected to the BoomBoom 100, but I do not hear any music through my audio system.**

Make sure that your audio system's audio input is properly connected to the BoomBoom 100's audio output and the TX/RX switch is in RX mode.

Please ensure that the multifunctional switch is in the correct position (AUX or OPT).

Check that the volume of your smartphone and the app you are using are set correctly.

If you are using an optical connection, please ensure nothing is connected to the aux input.

**Low volume level.**

In TX mode: check the volume on both your Bluetooth headphones and your TV, as both may be able to adjust the volume.

In RX mode: check the volume of your smartphone and the app you are using. Also check the volume of your audio system.

**I connected my BoomBoom 100 to the headphone jack of the TV and use my TV's USB port to power the BoomBoom 100, but I hear a 'buzz' in the audio.**

Please use a USB adapter to power the BoomBoom 100, or use your TV's Toslink connector. In your TV's settings, please ensure that Toslink is set to PCM Stereo.

**Poor audio quality and/or audio stutter.**

1. To achieve the most low-noise audio possible, set the volume on your audio source to the highest possible level. Then adjust the volume to the desired level on your headphones.
2. Please ensure that you are within range of your Bluetooth device.
3. Bluetooth devices are susceptible to interference from other Bluetooth devices, cordless phones, routers, microwaves and wireless devices operating on the 2.4 GHz band. Please eliminate as many potential sources of interference as possible while using your Bluetooth headphones/speakers.

**Audio has a delay (latency)**

1. Bluetooth is a digital wireless signal and you can expect some delay due to, for example, the required encryption/decoding and compression/decompression steps.
2. The aptX and aptX Low Latency audio codecs supported by the BoomBoom 100 ensure a much smaller delay compared to regular Bluetooth audio. AptX Low Latency is not even noticeable (<40ms).
3. Use the BoomBoom 100 with a pair of headphones that supports aptX or aptX Low Latency such as the BoomBoom 577.
4. Some modern TVs and receivers also have an audio delay option. To minimise delay, please ensure that the audio delay is set to 0.

### **What is SBC?**

SBC (Low Complexity Subband Coding) enables you to wirelessly listen to audio with reasonable sound quality. SBC is the standard method to send audio via Bluetooth.

### **What is AAC?**

AAC (Advanced Audio Coding) enables you to wirelessly listen to CD-quality audio. This codec is, for example, used by Apple in their iPhones and iPads. However, the audio delay is much greater than with aptX or aptX Low Latency and about 120ms +/- 30ms.

### **What is aptX?**

AptX® enables you to wirelessly listen to CD quality audio. When your device is equipped with aptX, it is no longer necessary to use the entire bandwidth to transmit music via Bluetooth. A Bluetooth connection is a sort of data pipeline between different devices. This pipeline only has a maximum width and therefore it can sometimes be difficult to send large music files through it. AptX solves this problem by reducing the size of the music files being sent wirelessly via Bluetooth. The files can be sent through the wireless pipeline without affecting the quality of the files. This allows you to use aptX to listen to CD quality music anytime, anywhere. The BoomBoom 100's green LED will start to flash slowly with an aptX connection.

### **What is xptX Low Latency?**

aptX Low Latency ensures a very short audio delay of less than 40 ms. With a regular Bluetooth connection, this is more than 100 ms. Both the transmitter and the receiver must have aptX Low Latency to be able to use this feature. With the BoomBoom 55, 77, 93 and 100, the LED lights up green to indicate an aptX Low Latency connection.

**Do you have any other questions that have not been resolved by the above information?** Please go to [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)



## 8 Notification

### 8.1 Declaration of Conformity



Hereby, Marmitek BV, declares that this BOOMBOOM 100™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.

Directive (EU) 2017/2102 of the European Parliament and of the Council of 15 November 2017 amending Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Commission Regulation (EU) 2019/1782 of 1 October 2019 laying down eco-design requirements for external power supplies pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council and repealing Commission Regulation (EC) No 278/2009.

You can read the full Declaration of Conformity at <http://www.marmitek.com>

## 8.2 Recycling



### **Environmental Information for Customers in the European Union and other European countries with separate collection systems.**

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

## 8.3 Copyrights

Marmitek is a trademark of Vogel's Holding B.V. All rights reserved. Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors. Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions. Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven  
The Netherlands

# 1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis.....	19
2	Sicherheitshinweise .....	20
3	Ihr Produkt .....	21
3.1	Einführung.....	21
3.2	Verpackungsinhalt.....	21
3.3	Produktübersicht .....	22
3.4	LED Anzeige .....	24
4	Los geht's .....	24
4.1	Speisung.....	24
4.2	Der BoomBoom 100 als Sender (TX).....	24
4.2.1	Audioeingänge.....	25
4.2.2	Einschalten.....	25
4.2.3	Koppeln in TX Position .....	25
4.2.4	Ein zweites Bluetooth Gerät koppeln .....	26
4.3	Der BoomBoom 100 als Empfänger (RX).....	26
4.3.1	Audioausgänge.....	27
4.3.2	Einschalten.....	27
4.3.3	Koppeln in RX Position .....	27
4.3.4	Koppeln mit einem Smartphone.....	27
5	Inbetriebnahme .....	28
5.1.1	Einschalten.....	28
5.1.2	Erneut verbinden .....	28
5.1.3	Lautstärke einstellen.....	28
5.1.4	Gekoppelte Geräte löschen .....	28
6	Produktinformationen .....	29
6.1	Technische Daten .....	29
7	Häufig gestellte Fragen (FAQs).....	30
8	Hinweis .....	34
8.1	Konformitätserklärung .....	34
8.2	Recycling .....	35
8.3	Urheberrechte .....	36

## 2 Sicherheitshinweise

**Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie diese Anleitung bitte für eventuelle, spätere Bedarfsfälle auf.**

- Ausschließlich für Verwendung in Innenräumen.
- Dieses Produkt nicht in einer feuchten Umgebung oder nahe Wasserquellen verwenden.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, starken Lichtquellen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit großer Lautstärke hören!
- Das Produkt niemals öffnen: Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht.
- Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen.
- Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung.
- Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.

## 3 Ihr Produkt

### 3.1 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Marmitek BoomBoom 100. Dieser Bluetooth Musiksender und –Empfänger in einem kann die Musik einer Tonquelle mit Bluetooth-Technologie ausstatten (z.B. Smartphone, Tablet oder PC/Laptop mit Bluetooth Dongle) und drahtlos zu Ihrer Stereoanlage weitersenden.

Sie können aber auch den Ton eines Fernsehers oder einer Stereoanlage drahtlos an einen Bluetooth Kopfhörer oder einen anderen Audioempfänger der mit Bluetooth Technologie ausgestattet ist, weitersenden. Die Lautstärke kann nunmehr über Ihre Tonquelle (z.B. TV) oder Audio-Empfänger (Bluetooth Kopfhörer) eingestellt werden.

Der BoomBoom 100 kann so eingestellt werden, dass Sie kinderleicht zwischen Sender und Empfänger schalten können.

Der BoomBoom100 unterstützt:

- SBC
- AAC
- aptX®
- aptX Low latency®

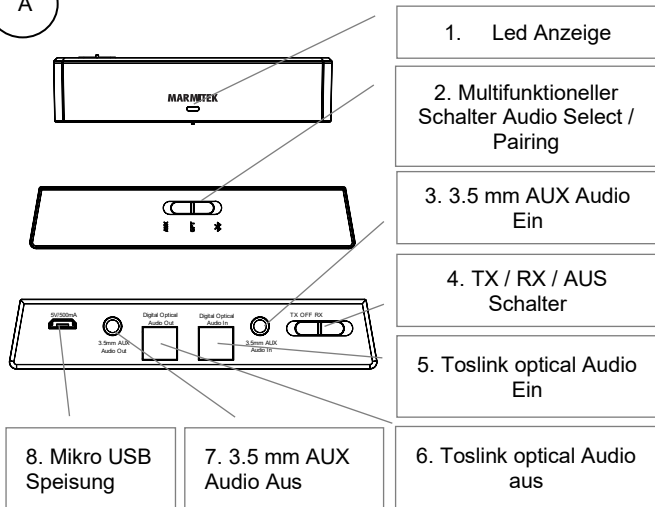
Der BoomBoom 100 kann bis zu 8 verbundene Geräte im Datenspeicher speichern. Die Reichweite des Marmitek BoomBoom 100 genügt, um Musik in ein- und demselben oder einem anliegenden Raum zu regeln.

### 3.2 Verpackungsinhalt

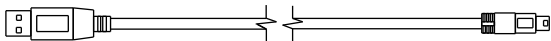
- A. 1x BoomBoom 100
- B. 1x Mikro USB Speisungskabel
- C. 1x Mini-Jack Konverterkabel
- D. 1x Mini-Jack Kabel
- E. 1x Toslink Kabel
- F. 1 x 10 cm Klettverschluss
- G. 1x USB Speisungsadapter
- H. 1x Gebrauchsanleitung

### 3.3 Produktübersicht

A

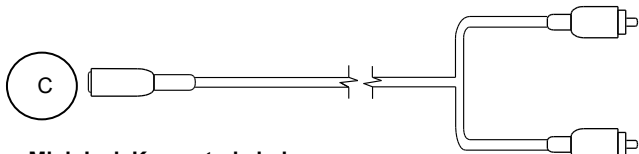


B



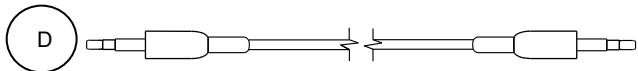
#### Mikro USB Speisungskabel

Dieses Kabel speist den BoomBoom 100 mit Strom..



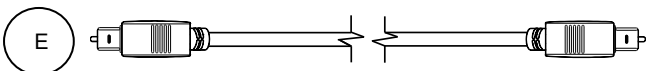
### Mini-Jack Konverterkabel

Mit diesem Kabel schließen Sie den BoomBoom 100 an den Audioeingang (r/l) Ihres Fernsehers oder Ihrer Stereoanlage an.



### Mini-Jack Kabel

Verwenden Sie das Mini Jack Kabel, wenn Ihre Stereoanlage oder Ihr TV nicht über einen Toslink Anschluss verfügt. Dieses Kabel mit dem Audio-Output (3 / 7) des BoomBoom 100 und danach mit C verbinden.



### Toslink Kabel

Dieses Kabel wird mit dem optical Audio In/Output (5 / 6) des BoomBoom100 verbunden und erwirkt die bestmöglich Audioverbindung (gänzlich digital).



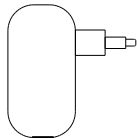
### Klettband

Mit diesem Klettband können Sie den BoomBoom 100 an einem bestimmten Ort montieren.



### USB Speisungsadapter

Schließen Sie B an A an und speisen Sie den BoomBoom 100 mit Strom.



### 3.4 LED Anzeige

LED Anzeige	Beschreibung
Rote / blaue LED blinkt	Pairing
Blaue LED blinkt	Warten auf Verbindung
Blaue LED leuchtet kontinuierlich	SBC Verbindung
Grüne LED blinkt	AAC oder aptX Audio-Wiedergabe
Grüne LED leuchtet kontinuierlich	aptX Low Latency Audio-Wiedergabe

## 4 Los geht's

Befolgen Sie nachfolgende Schritte, um das Produkt in Betrieb zu nehmen:

- Schließen Sie den BoomBoom 100 an Ihre Stereoanlage an.
- Speisen Sie den BoomBoom 100 mit Strom
- Schalten Sie den BoomBoom 100 ein und wählen Sie Verwendung als Sender (TX) oder Empfänger (RX)
- Verbinden (Pairing) Sie den BoomBoom 100 mit einem Smartphone (RX) oder Kopfhörer (TX mit Bluetooth).
- ...und fertig!

Noch einmal alles Schritt für Schritt erklärt.

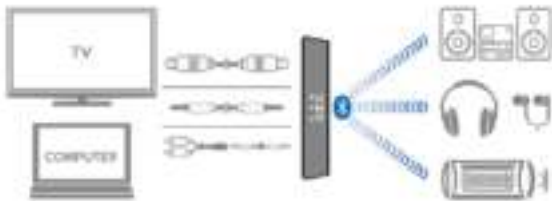
### 4.1 Speisung

Schließen Sie das enthaltene USB Kabel (B) an den USB Adapter (G) oder den gespeisten USB Anschluss und den Mikro USB Anschluss auf der Rückseite des BoomBoom 100 an.

### 4.2 Der BoomBoom 100 als Sender (TX)

Der BoomBoom 100 ist ein schlanker und kompakter Bluetooth Audio-Transmitter, der das Hifi Tonsignal digital und drahtlos von Ihrem Fernseher oder Musiksystem zu Ihrem bevorzugten Bluetooth Kopfhörer oder Bluetooth Lautsprechern streamt.





#### 4.2.1 Audioeingänge

Die Audioeingänge werden nur verwendet, wenn der BoomBoom 100 als Sender eingestellt ist. Ist der BoomBoom 100 als Sender eingestellt, braucht dieser eine Audioquelle, um drahtlos versenden zu können. Diese Quelle kann ein TV, eine Spielkonsole, Computer, MP3 Player,... sein.

#### 4.2.2 Einschalten

Schieben Sie den TX / Aus RX Schalter in die TX Position. Die LED beginnt nun langsam blau zu blinken, ein Zeichen, dass der BoomBoom 100 eingeschaltet ist.

#### 4.2.3 Koppeln in TX Position

Verbinden Sie den BoomBoom 100 mithilfe des entsprechenden Kabels (C, D oder E) mit Ihrem Fernseher oder PC. Jetzt können Sie den BoomBoom 100 mit einem Bluetooth Kopfhörer oder Lautsprecher verbinden (pairen).

Positionieren Sie Ihren Kopfhörer oder Lautsprecher innerhalb einer Zone von 1. Meter vom BoomBoom 100 und schalten Sie diesen in den Pairingmodus.

Schieben Sie den multifunktionsfähigen Schalter (2) gänzlich nach rechts (BT). Die LED wird nun rot/blau blinken, was heißt, dass der BoomBoom zum Verbinden bereit ist. Schieben Sie den multifunktionsfähigen Schalter nun für den optischen Anschluss (OPT) zurück in die mittlere Stellung oder gänzlich nach links für den analogen Anschluss (AUS).

Sowohl der BoomBoom 100 wie auch Ihr Kopfhörer oder Lautsprecher müssen sich im Pairingmodus befinden, um eine

Kopplung zustande bringen zu können. Der BoomBoom 100 bleibt maximal 30 Sekunden im Pairingmodus, bis die Verbindung stattgefunden hat. Ist die Verbindung gelungen, so wird die LED blau oder grün aufleuchten.

Der Ton Ihres Fernsehers wird nun auf Ihrem Kopfhörer oder Lautsprecher übertragen.

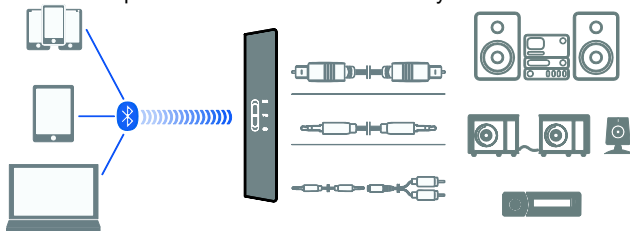
#### 4.2.4 Ein zweites Bluetooth Gerät koppeln

Sie können mit dem BoomBoom 100 zwei Bluetooth Empfänger zugleich verbinden. Schalten Sie das zweite Gerät in den Pairingmodus, sowie das erste Bluetooth Gerät verbunden ist. Schieben Sie den multifunktionellen Schalter (2) gänzlich nach rechts (BT). Die LED wird nun rot/blau blinken, was heißt, dass der BoomBoom zum Verbinden bereit ist. Schieben Sie den multifunktionellen Schalter nun für den optischen Anschluss (OPT) zurück in die mittlere Stellung oder gänzlich nach links für den analogen Anschluss (AUS).

Die Verbindung mit dem ersten Bluetooth Gerät wird nun kurzfristig getrennt, woraufhin beide Bluetooth Geräte mit dem BoomBoom 100 verbunden sind. Dieser Vorgang kann bis zu zwei Minuten Zeit in Anspruch nehmen.

### 4.3 Der BoomBoom 100 als Empfänger (RX)

Der BoomBoom 100 ist ein schlanker und kompakter Bluetooth Audio-Empfänger, der den Hifi-Audioton digital und drahtlos von Ihrem Smartphone oder Tablet auf Ihr Musiksystem streamt.



### 4.3.1 Audioausgänge

Die Audioausgänge werden nur verwendet, wenn der BoomBoom 100 als Empfänger eingestellt ist. Ist der BoomBoom 100 als Empfänger eingestellt, braucht dieser eine Audioquelle, um drahtlos empfangen zu können. Diese Quelle kann ein Bluetooth-fähiges Smartphone, Tablet oder PC sein.

### 4.3.2 Einschalten

Schieben Sie den TX / Aus /RX Schalter in die RX Position. Die LED beginnt nun langsam blau zu blinken, ein Zeichen, dass der BoomBoom 100 eingeschaltet ist.

### 4.3.3 Koppeln in RX Position

Verbinden Sie den BoomBoom 100 mithilfe des entsprechenden Kabels (C, D oder E) mit Ihrem Musiksystem.

Schieben Sie den multifunktionellen Schalter (2) gänzlich nach rechts (BT). Die LED wird nun rot/blau blinken, was heißt, dass der BoomBoom zum Verbinden bereit ist. Schieben Sie den multifunktionellen Schalter nun für den optischen Anschluss (OPT) zurück in die mittlere Stellung oder gänzlich nach links für den analogen Anschluss (AUS).

### 4.3.4 Koppeln mit einem Smartphone

Schalten Sie die Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone ein und suchen Sie nach Bluetooth Geräten. Wählen sie den BoomBoom 100 zum Koppeln und verbinden. Ist die Verbindung hergestellt, so wird die LED blau oder grün aufleuchten. Die Musik Ihres Smartphones erklingt nun auf Ihrem Musiksystem.

## 5 Inbetriebnahme

### 5.1.1 Einschalten

Da der BoomBoom100 die Verbindung mit Ihren Geräten nicht automatisch sucht, empfehlen wir, zunächst den BoomBoom 100 und daraufhin die bereits zuvor gekoppelten Geräte einzuschalten.

### 5.1.2 Erneut verbinden

Bereits zuvor gekoppelte Bluetooth Geräte stellen automatisch eine Verbindung mit dem BoomBoom 100 her, wenn dieser eingeschaltet wird.

### 5.1.3 Lautstärke einstellen

Da der BoomBoom 100 ein passiver Sender oder Empfänger ist, besitzt dieser keine Lautstärkeeinstellung. Die gewünschte Lautstärke muss somit an den Geräten, die mit dem BoomBoom 100 verbunden sind, eingestellt werden.

### 5.1.4 Gekoppelte Geräte löschen

Bereits zuvor gekoppelte Geräte löschen Sie wie folgt aus dem Speicher:

Der BoomBoom100 muss eingeschaltet sein und sich in der RX oder TX Position befinden.

Schieben Sie den multifunktionellen Schalter (2) 6 Sekunden lang gänzlich nach rechts (BT).

Die LED wird zunächst rot/blau blinken und dann kontinuierlich rot/blau leuchten.

Wenn die LED daraufhin wieder rot/blau blinkt, können Sie den multifunktionellen Schalter für die optische Verbindung (OPT) in die mittlere Position oder für die analoge Verbindung (AUX) gänzlich nach links zurückschieben.

Der BoomBoom 100 befindet sich nun im Koppelmodus (Pairing) und alle zuvor gekoppelten Geräte sind aus dem Speicher gelöscht.

Fahren Sie nun mit Punkt 5.2.3 oder Punkt 5.3 fort, um Ihr Bluetooth Gerät zu koppeln.

## 6 Produktinformationen

### 6.1 Technische Daten

#### Bluetooth

Verbindung	Automatisch koppeln und verbinden.
Verbindung	Bis zu 2 Bluetooth Geräte (BT 3.0 oder höher)
Unterstütztes Bluetooth Profil	A2DP
Unterstützte Codecs	SBC, AAC (RX), aptX, aptX Low Latency
Keine aptX oder AAC Unterstützung	koppelt mit SBC
Audioverzögerung	SBC, 170 ms - 270 ms AAC, 90 ms - 150 ms aptX, 60 ms -80 ms aptX Low Latency, 32 ms - 40 ms
Support Multiple Pair	bis zu 8 Geräte
Support multiple connect (TX)	bis zu 2 geräte gleichzeitig

#### Elektrische Ausführung - RF

Bluetooth Version	V4.1, class 2
Chip	CSR
Reichweite	Bis zu 10 Meter mit Klasse 2 > <2-Anschluss Bis zu 15 Meter mit Klasse 2 > <1-Anschluss

#### Eingang

Interface Audioeingang	3,5 mm Stereo Stecker Anschluss Toslink digital Stereo
------------------------	---

#### ausgang

Interface Audioausgang	3,5 mm Stereo Stecker Anschluss Toslink digital Stereo
------------------------	---

#### Elektrische Ausführung – Ton (1 kHz Ton / dB(A) / 2 Vrms)

Audio Eingangspegel ( Max )	1,2V ( rms )
Audio-Ausgangspegel (nominal)	2 +/- 10% V (rms)
Audio-Frequenzbereich	20Hz ~ 48kHz
Dynamikumfang	nom. 95 dBA
Kanalabstand Audio R / L	≥ 85 dB

## **Toslink**

Frequenz (nominal)	640 ~670 nm
Lichtleistung (nominal)	-17 dBm

## **Physikalisch**

DC Speisung	5V, über Micro-USB
Bedienung	am Kopfhörer oder der Audioquelle
Lichtanzeige	3 Farb-LED (blau / grün / rot)
Maßangaben (B x T x H)	105 x 25 x 20 mm
Gewicht	25 g
Betriebstemperatur	-10°C ~ +55°C
Lagertemperatur	-20°C bis +70°C

## **Netzteil**

Eingangsspannung	100-240 VAC
Eingangs-Wechselstromfrequenz	50-60 Hz
Ausgangsspannung	5 V
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	2,5 W
Durchschnittliche aktive Effizienz	73,77%.
Wirkungsgrad bei niedriger Last (10 %)	73,63 %.
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,07 W

Hinsichtlich weiterer Produktverbesserungen behält sich Marmitek das Recht vor, Spezifikationen und/oder Entwürfe ohne vorherige Ankündigung u ändern.

## **7 Häufig gestellte Fragen (FAQs)**

### **Der BoomBoom 100 ist angeschlossen, bleibt aber aus.**

1. Kontrollieren Sie, ob der BoomBoom 100 mit dem enthaltenen USB Kabel gespeist wird.
2. Der BoomBoom100 muss eingeschaltet sein und sich in der RX oder TX Position befinden.

### **Ich kann den BoomBoom 100 nicht mit meinem Bluetooth Gerät verbinden.**

Kontrollieren Sie, ob sich der TX/RX Schalter in der entsprechenden Position befindet.

TX Position: Der BoomBoom 100 kann nur eine Verbindung mit empfangenden Bluetooth Geräten herstellen wie Kopfhörer, Lautsprecher oder Bluetooth Empfänger.

RX Position: Der BoomBoom 100 kann nur eine Verbindung mit sendenden Bluetooth Geräten herstellen wie Smartphone, Tablet oder Computer.

### **Mein Bluetooth Kopfhörer ist verbunden, ich empfang jedoch keinen Ton**

Kontrollieren Sie, ob Ihre Audioquelle (TV oder PC) an den Audioeingang des BoomBoom 100 angeschlossen ist.

Überprüfen Sie, ob der multifunktionelle Schalter sich in der entsprechenden Position befindet (AUX oder OPT).

Überprüfen Sie, ob Ihre Audioquelle Musik wiedergibt und die Lautstärke "hoch" eingestellt ist.

Kontrollieren Sie, ob die Lautstärke Ihres Kopfhörers gut eingestellt ist.

Wenn Sie eine optische Verbindung nutzen, darf nichts an den AUX Eingang angeschlossen sein.

### **Mein Smartphone ist mit dem BoomBoom 100 verbunden, ich höre aber keine Musik über meine Stereoanlage.**

Kontrollieren Sie, ob der Audioeingang Ihrer Stereoanlage adäquat mit dem Audioausgang des BoomBoom 100 angeschlossen ist und sich der TX/RX Schalter in der RX Position befindet.

Überprüfen Sie, ob der multifunktionelle Schalter sich in der entsprechenden Position befindet (AUX oder OPT).

Schauen Sie, ob die Lautstärke des von Ihnen verwendeten Smartphones und der App richtig eingestellt ist.

Wenn Sie eine optische Verbindung nutzen, darf nichts an den AUX Eingang angeschlossen sein.

### **Der Ton ist zu leise**

In TX Position: Überprüfen Sie die Lautstärke an sowohl Ihrem Bluetooth Kopfhörer wie an Ihrem TV, da beide möglicherweise die Lautstärke regeln können.

In RX Position: Überprüfen Sie die Lautstärke Ihres Smartphones und der App, die Sie verwenden. Überprüfen Sie auch die Lautstärke Ihrer Stereoanlage.

## **Die Tonqualität ist schlecht und / oder der Ton schwankt**

1. Schalten Sie die Lautstärke Ihrer Audioquelle so hoch wie möglich, um einen möglichst rauscharmen Klang zu empfangen. Daraufhin können Sie die Lautstärke an Ihrem Kopfhörer auf das gewünschte Niveau einstellen.
2. Achten Sie darauf, dass Sie sich binnen Reichweite Ihres Gerätes befinden.
3. Bluetooth Geräte sind Interferenzempfindlich gegen andere in 2,4 GHz Frequenzband betriebene Bluetooth Geräte, drahtlose Telefone, Routers, Mikrowellenherde und drahtlose Geräte. Eliminieren Sie möglichst alle potenziellen Interferenzquellen während der Verwendung Ihres Bluetooth Kopfhörers oder Lautsprechers.

## **Der Ton wird verzögert wiedergegeben (Latency)**

1. Bluetooth ist ein digitales, drahtloses Signal, wodurch einige Verzögerung durch beispielsweise die Kodierung/Dekodierung und Kompression / Dekompression auftreten kann.
2. Die vom BoomBoom 100 unterstützten aptX und aptX Low Latency Audio Codecs bewirken im Vergleich zum regulären Bluetooth Audio eine viel geringere Verzögerung. aptX Low Latency ist sogar nicht wahrnehmbar (< 40ms).
3. Verwenden Sie den BoomBoom 100 mit einem Kopfhörer, der aptX oder aptX Low Latency unterstützt, wie den BoomBoom 577.
4. Manche moderne Fernseher und Empfänger haben überdies eine Audio-Delay Option. Überprüfen Sie, ob die Audioverzögerung auf 0 eingestellt ist, um Verzögerungen zu minimieren.

## **Ich habe meinen BoomBoom 100 an den Kopfhöreranschluss des Fernsehers angeschlossen und verwende den USB Anschluss meines Fernsehers, um den BoomBoom 100 zu speisen, höre jedoch ein "Brummen" im Ton.**

Nutzen Sie einen USB Adapter, um den BoomBoom 100 zu speisen oder den Toslink Anschluss Ihres Fernsehers. Überprüfen Sie im Setup Ihres Fernsehers, ob Toslink auf PCM Stereo eingestellt ist.



### **Was bedeutet SBC?**

Die SBC (Low Complexity Subband Coding) Technologie ermöglicht, Audio drahtlos und in recht guter Tonqualität zu hören. SBC ist die Standardmethode, um Audio über Bluetooth zu versenden.

### **Was bedeutet AAC?**

Mit AAC (Advanced Audio Coding) ist es möglich, Musik drahtlos in CD Qualität zu empfangen. Dieser Codec wird u.a. von Apple im iPhone und iPad genutzt. Die Audioverzögerung ist jedoch um einiges größer als bei aptX oder aptX Low Latency und beträgt ca. 120 ms +/- 30 ms.

### **Was ist aptX?**

Mit aptX® ist es möglich, Audio drahtlos in CD Qualität zu hören. Verfügt Ihr Gerät über aptX, muss nicht mehr die gesamte Musikbandbreite über Bluetooth versendet werden. Eine Bluetooth Verbindung ist eine Art Daten-Pipeline zwischen verschiedenen Geräten. Diese Pipeline hat nur eine bestimmte Breite, weshalb es bisweilen schwierig sein kann, um hier große Musikdatenbestände hindurch zu senden. AptX löst dieses Problem, indem es Musikbestände, die es drahtlos über Bluetooth versendet, komprimiert. Die Datenbestände können über die drahtlose Pipeline versendet werden, ohne ihre Qualität zu beeinträchtigen. Somit können Sie mit aptX, wo und wann Sie möchten, Musik in CD Qualität hören. Die grüne LED des BoomBoom 100 wird langsam blinken, wenn eine aptX Verbindung hergestellt wurde.

### **Was bedeutet aptX Low Latency?**

aptX Low Latency bewirkt eine äußerst kurze Tonverzögerung von weniger als 40 Mikrosekunden. Bei einer normale Bluetooth Verbindung beträgt diese über 100 MS. Sowohl Sender wie Empfänger müssen über aptX Low Latency verfügen, um diese nutzen zu können. Bei den BoomBoom 55, 77, 93 und 100 leuchtet die LED grün bei einer en aptX Low Latency Berbindung.

### **Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden?**

Schauen Sie dann auf [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 8 Hinweis

### 8.1 Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes BOOMBOOM 100™ mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:

Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG.

Richtlinie (EU) 2017/2102 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. November 2017 zur Änderung der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Verordnung (EU) 2019/1782 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an externe Netzteile gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission.

Sie können die vollständige Konformitätserklärung unter <http://www.marmitek.com> lesen.

## 8.2 Recycling



### **Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte.**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen.

Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

### **8.3 Urheberrechte**

Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Vogel's Holding B.V. Alle Rechte vorbehalten. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs. Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden. Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken und Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

Marmitek BV – PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven - Niederlande

# 1 Table des matières

1	Table des matières.....	37
2	Consignes de sécurité.....	38
3	Votre produit.....	39
3.1	Introduction.....	39
3.2	Contenu de l'emballage.....	39
3.3	Description du produit.....	40
3.4	Statut du voyant LED.....	42
4	Au travail.....	42
4.1	Alimentation.....	42
4.2	Le BoomBoom 100 comme transmetteur (TX).....	42
4.2.1	Entrées audio.....	43
4.2.2	Mise en marche.....	43
4.2.3	Appairage en position TX.....	43
4.2.4	Appairage d'un deuxième appareil Bluetooth.....	44
4.3	Le BoomBoom 100 comme récepteur (RX).....	44
4.3.1	Sorties audio.....	44
4.3.2	Mise en marche.....	45
4.3.3	Appairage en position RX.....	45
4.3.4	Appairage avec un smartphone.....	45
5	Utilisation.....	46
5.1.1	Mise en marche.....	46
5.1.2	Rétablir la connexion.....	46
5.1.3	Réglage du volume.....	46
5.1.4	Supprimer des appareils appairés.....	46
6	Informations produit.....	47
6.1	Spécifications techniques.....	47
7	Foire aux questions (FAQ).....	48
8	Notification.....	52
8.1	Déclaration de conformité.....	52
8.2	Recyclage.....	53
8.3	Droits d'auteur.....	54

## 2 Consignes de sécurité

**Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour consultation ultérieure si nécessaire.**

- Ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide ou à proximité de l'eau.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses, à des sources de lumière trop fortes ou à la lumière directe du soleil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Evitez d'utiliser le casque à fort volume de façon prolongée, vous risqueriez de provoquer des lésions irréversibles de votre système auditif. Il est recommandé de maintenir le volume à un niveau modéré.
- Ne jamais ouvrir le produit : L'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux.
- Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par des personnes non agréées.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation non conforme à l'usage auquel le produit est destiné.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas de dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.

## 3 Votre produit

### 3.1 Introduction

Félicitations pour l'achat du Marmitek BoomBoom 100

Ce transmetteur et récepteur de musique Bluetooth en un vous permet de transmettre sans fil la musique en provenance d'une source audio dotée de la technologie Bluetooth (par ex. un smartphone, une tablette ou un PC/ordinateur portable avec un dongle Bluetooth) vers votre installation audio.

Ou vous pouvez transmettre sans fil le son de votre téléviseur ou de votre installation audio vers un casque Bluetooth ou un autre récepteur audio, doté de la technologie Bluetooth. Vous pouvez ensuite régler le volume par le biais de votre source audio (par ex. téléviseur) ou de votre récepteur audio (casque Bluetooth).

Vous pouvez régler le BoomBoom 100 de telle sorte que vous pouvez facilement basculer entre le récepteur et le transmetteur.

Le BoomBoom 100 supporte :

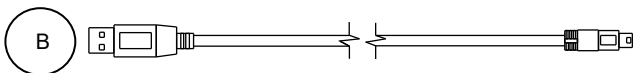
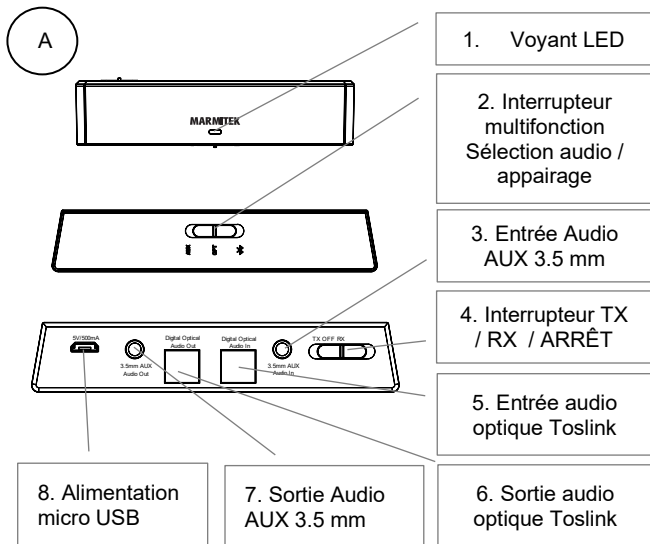
- SBC
- AAC
- aptX
- aptX Low Latency

Le BoomBoom 100 peut mémoriser 8 smartphones connectés. Le Marmitek BoomBoom 100 a une portée suffisante de sorte que vous pouvez régler la musique dans la même pièce ou dans une pièce adjacente.

### 3.2 Contenu de l'emballage

- A. 1x BoomBoom 100
- B. 1x Câble d'alimentation micro USB
- C. 2x Câbles adaptateur mini-jack
- D. 2x Câbles mini-jack
- E. 2x Câbles Toslink
- F. 1x 10 cm de Velcro
- G. 1x Adaptateur secteur USB
- H. 1x Manuel d'utilisation

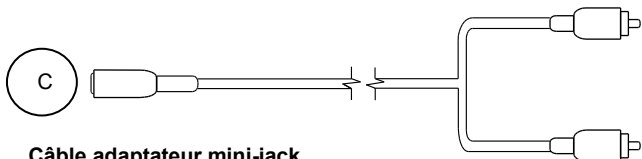
### 3.3 Description du produit



#### Câble d'alimentation micro USB

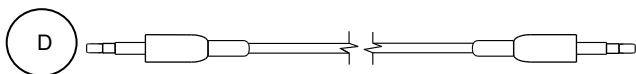
Ce câble vous permet de mettre le BoomBoom 100 sous tension.





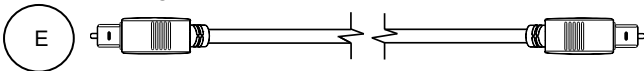
### Câble adaptateur mini-jack

Ce câble vous permet de connecter le BoomBoom 100 à l'entrée/sortie audio (droite-gauche) de votre installation audio ou de votre téléviseur.



### Câble mini-jack

Utilisez le câble mini-jack s'il n'y a pas de connexion Toslink sur l'installation audio ou sur le téléviseur. Connectez ce câble à l'entrée/sortie audio (3 / 7) du BoomBoom 100 et raccordez-le ensuite avec C.



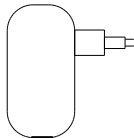
### Câble Toslink

Connectez ce câble à l'entrée/sortie audio optique (5 / 6) du BoomBoom 100 ce qui assure la connexion audio la plus optimale (Totalement numérique).



### Velcro

Ce Velcro vous permet d'installer le BoomBoom 100 sur un emplacement fixe.



### Adaptateur secteur USB

Connectez B avec A et mettez le BoomBoom 100 sous tension

### 3.4 Statut du voyant LED

Statut du voyant LED	Description
Voyant LED Rouge/Bleu clignote	Mode d'appairage
Voyant LED bleu clignote	Attendez la connexion
Voyant LED bleu reste allumé	Connexion SBC
Voyant LED vert clignote	Connexion AAC ou aptX
Voyant LED vert reste allumé	Connexion aptX Low Latency

## 4 Au travail

Avant de pouvoir utiliser le produit, veuillez procéder comme suit :

- Connectez le BoomBoom 100 à votre téléviseur et/ou votre installation audio
- Mettez le BoomBoom 100 sous tension
- Branchez le BoomBoom 100 et choisissez si vous souhaitez utiliser le BoomBoom 100 comme transmetteur (TX) ou comme récepteur (RX)
- Appairez le BoomBoom 100 avec un smartphone (RX) ou avec un casque (TX) avec Bluetooth
- Prenez du bon temps !

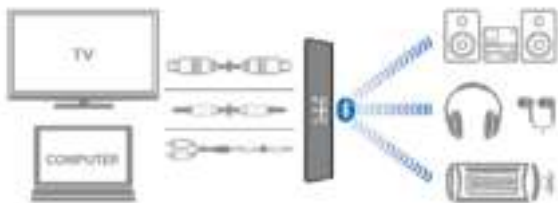
Explication de chaque étape.

### 4.1 Alimentation

Connectez le câble USB (B) fourni à l'adaptateur USB (G) ou à un port USB alimenté et la prise de connexion micro-USB derrière le BoomBoom 100.

### 4.2 Le BoomBoom 100 comme transmetteur (TX)

Le BoomBoom 100 est un transmetteur audio Bluetooth mince et compact qui diffuse numériquement le son audio hifi sans fil de votre téléviseur ou de votre installation audio vers votre casque Bluetooth favori ou vers vos enceintes Bluetooth.



#### 4.2.1 Entrées audio

Les entrées audio ne sont utilisées que si le BoomBoom 100 est réglé comme transmetteur. Si le BoomBoom 100 est réglé comme transmetteur, il a besoin d'une source audio pour transmettre sans fil. Cette source peut être un téléviseur, une console de jeux, un ordinateur, un lecteur MP3,....

#### 4.2.2 Mise en marche

Faites glisser l'interrupteur TX / arrêt /RX sur la position TX. Le voyant LED clignote maintenant lentement en bleu pour signaler que le BoomBoom 100 est branché.

#### 4.2.3 Appairage en position TX

Raccordez le BoomBoom 100 à votre téléviseur ou à votre ordinateur avec le câble approprié (C, D ou E). Vous pouvez maintenant appairer le BoomBoom 100 avec une casque Bluetooth ou une enceinte.

Placez votre casque ou votre enceinte à moins de 1 mètre du BoomBoom 100 et mettez-le en mode d'appairage.

Faites glisser l'interrupteur multifonction (2) complètement à droite (BT). Le voyant LED clignote maintenant en rouge/bleu pour signaler que le BoomBoom 100 est prêt pour établir la connexion.

Faites glisser l'interrupteur multifonction pour le faire revenir au milieu pour une connexion optique (OPT), ou complètement à gauche pour une connexion analogique (AUX).

Le BoomBoom 100 et votre casque ou votre enceinte doivent être tous les deux en mode d'appairage afin d'établir un appairage. Le BoomBoom 100 reste au maximum 30 secondes en position

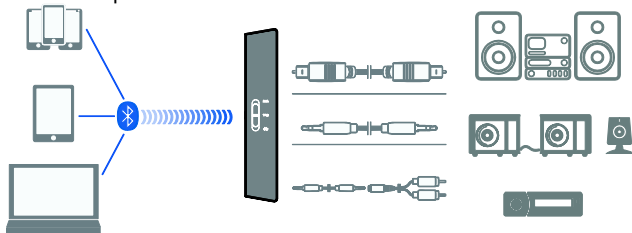
d'appairage jusqu'à ce que la connexion ait été établie. Si la connexion est établie, le voyant LED s'allume en bleu ou en vert. Le son de votre téléviseur est maintenant reproduit sur votre casque ou sur votre enceinte.

#### 4.2.4 Appairage d'un deuxième appareil Bluetooth

Le BoomBoom 100 vous permet d'appairer simultanément deux récepteurs Bluetooth. Lorsque le premier appareil Bluetooth est appairé, mettez le deuxième appareil en mode d'appairage. Faites glisser l'interrupteur multifonction (2) complètement à droite (BT). Le voyant LED clignote maintenant en rouge/bleu pour signaler que le BoomBoom 100 est prêt pour établir la connexion. Faites glisser l'interrupteur multifonction pour le faire revenir au milieu pour une connexion optique (OPT), ou complètement à gauche pour une connexion analogique (AUX). La connexion avec le premier appareil Bluetooth est maintenant interrompue pendant un court instant et ensuite les deux appareils Bluetooth sont connectés au BoomBoom 100. Cela peut prendre jusqu'à deux minutes.

### 4.3 Le BoomBoom 100 comme récepteur (RX)

Le BoomBoom 100 est un récepteur audio Bluetooth mince et compact qui diffuse numériquement le son audio hifi sans fil de votre smartphone ou de votre tablette vers votre installation audio.



#### 4.3.1 Sorties audio

Les sorties audio ne sont utilisées que si le BoomBoom 100 est réglé comme récepteur. Si le BoomBoom 100 est réglé comme récepteur, il a besoin d'une source audio pour recevoir sans fil.

Cette source peut être un smartphone, une tablette ou un ordinateur doté de Bluetooth.

#### **4.3.2 Mise en marche**

Faites glisser l'interrupteur TX / arrêt /RX sur la position RX. Le voyant LED clignote maintenant lentement en bleu pour signaler que le BoomBoom 100 est branché.

#### **4.3.3 Appairage en position RX**

Raccordez le BoomBoom 100 à votre installation audio avec le câble approprié (C, D ou E).

Faites glisser l'interrupteur multifonction (2) complètement à droite (BT). Le voyant LED clignote maintenant en rouge/bleu pour signaler que le BoomBoom 100 est prêt pour établir la connexion. Faites glisser l'interrupteur multifonction pour le faire revenir au milieu pour une connexion optique (OPT), ou complètement à gauche pour une connexion analogique (AUX).

#### **4.3.4 Appairage avec un smartphone**

Allumez votre smartphone Bluetooth et recherchez des appareils Bluetooth. Sélectionnez le BoomBoom 100 pour l'appairage et établir une connexion. Si la connexion est établie, le voyant LED s'allume en bleu ou en vert.

Vous pouvez maintenant entendre la musique de votre smartphone sur votre installation audio.

## 5 Utilisation

### 5.1.1 Mise en marche

Le BoomBoom 100 ne démarre pas la connexion avec vos appareils, il est donc conseillé d'allumer d'abord le BoomBoom 100 et ensuite les appareils qui sont déjà appairés.

### 5.1.2 Rétablir la connexion

Les appareils qui sont déjà appairés se connectent automatiquement avec le BoomBoom 100 lorsqu'on le branche.

### 5.1.3 Réglage du volume

Le BoomBoom 100 est un transmetteur ou un récepteur passif et il n'a pas de réglages de volume. Le niveau de volume souhaité doit être réglé sur les appareils qui sont connectés au BoomBoom 100.

### 5.1.4 Supprimer des appareils appairés

Pour supprimer de la mémoire des appareils déjà appairés vous procédez comme suit :

Veillez à ce que le BoomBoom 100 soit branché sur la position RX ou TX.

Faites glisser l'interrupteur multifonction (2) complètement à droite (BT) pendant 6 secondes.

Le voyant LED clignote d'abord en rouge/bleu et reste ensuite constamment allumé en rouge/bleu.

Si après le voyant LED clignote à nouveau en rouge/bleu, vous pouvez faire glisser l'interrupteur multifonction pour le faire revenir au milieu pour une connexion optique (OPT) ou complètement à gauche pour une connexion analogique (AUX).

Le BoomBoom 100 est maintenant en position d'appairage et tous les appareils connectés précédemment sont effacés de la mémoire.

Continuez maintenant avec le point 4.2.3 ou point 4.3 pour appairer votre appareil Bluetooth.

## 6 Informations produit

### 6.1 Spécifications techniques

#### Bluetooth

Connexion	appairage et connexion automatiques jusqu'à 2 appareils Bluetooth (BT 3.0 ou supérieure)
Connexion	
Profil Bluetooth supporté	A2DP
Codec supporté	SBC, AAC (RX), aptX, aptX Low Latency
Ne supporte pas aptX ou AAC	connectez avec SBC
Ralentissement audio	SBC, 170 ms - 270 ms AAC, 90 ms - 150 ms aptX, 60 ms - 80 ms aptX Low Latency, 32 ms - 40 ms
Support Multi pairing	jusqu'à 8 appareils
Support multiple connect (TX)	jusqu'à 2 appareils simultanément

#### Performance électrique - RF

Version Bluetooth	V4.1, classe 2
Chipset	CSR
Portée	Jusqu'à 10 mètres avec classe 2 > <2 connexion Jusqu'à 15 mètres avec classe 2 > <1 connexion

#### Entrée

Interface Entrée audio	connecteur stéréo de 3,5 mm Toslink numérique stéréo
------------------------	---

#### Sortie

Interface Sortie audio	connecteur stéréo de 3,5 mm Toslink numérique stéréo
------------------------	---

#### Performance électrique - audio (tonalité 1 kHz / dB(A) / 2 Vrms)

Niveau d'Entrée Audio ( Max.)	1,2V ( rms )
Niveau de sortie audio (nominal)	2 +/- 10% V (rms)
Plage de fréquence audio	20Hz ~ 48kHz
Portée dynamique	nom. 95 dBA
Séparation des Canaux Audio D / G	≥ 85 dB

#### Toslink

Longueur d'onde (nominale)	640 ~670 nm
Rendement lumineux (nominal)	-17 dBm

## Physique

Alimentation DC	5V, via micro USB
Commandes	sur le casque ou sur la source audio
Voyant Lumineux	LED 3 couleurs (bleu / vert / rouge)
Dimensions (L x P x H)	105 x 25 x 20 mm
Poids	25 g
Température de fonctionnement	-10°C ~ +55°C
Température de stockage	-20°C à +70°C

## Adaptateur secteur

Tension d'entrée	100-240 VAC
Fréquence d'entrée CA	50-60 Hz
Tension de sortie	5 V
Courant de sortie	0,5 A
Puissance de sortie	2,5 W
Rendement actif moyen	73,77%.
Efficacité à faible charge (10 %)	73,63
Consommation électrique à vide	0,07 W

En vue d'améliorer encore plus le produit, Marmitek se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications et/ou la conception du produit.

## 7 Foire aux questions (FAQ)

### Le BoomBoom 100 est connecté, mais il ne s'allume pas.

1. Veillez à ce que le BoomBoom 100 soit sous tension avec le câble USB fourni.
2. Veillez à ce que le BoomBoom 100 soit branché sur la position RX ou TX.

### Je ne peux pas connecter le BoomBoom 100 avec mon appareil Bluetooth.

Veillez à ce que l'interrupteur multifonction soit sur la position correcte TX/RX.

Position TX : le BoomBoom 100 ne peut établir de connexion qu'avec des appareils récepteurs Bluetooth, tels qu'un casque, une enceinte ou un récepteur Bluetooth.

Position RX : le BoomBoom 100 ne peut établir de connexion qu'avec des appareils émetteurs Bluetooth, tels qu'un smartphone, une tablette ou un ordinateur.



**Mon casque Bluetooth est connecté, mais je n'entends pas le son.**

Veillez à ce que votre source audio (téléviseur ou ordinateur) soit connectée sur l'entrée audio de votre BoomBoom 100.

Veillez à ce que l'interrupteur multifonction soit sur la position correcte (AUX ou OPT).

Veillez à ce que votre source audio diffuse la musique et que le volume soit réglé en position "haute".

Veillez à ce que le volume de votre casque soit bien réglé.

Si vous utilisez une connexion optique, veillez à ce que rien ne soit connecté sur l'entrée AUX.

**Mon smartphone est connecté au BoomBoom 100, mais je n'entends pas la musique par le biais de mon installation audio.**

Veillez à ce que l'entrée audio de votre installation audio soit correctement connectée avec la sortie audio du BoomBoom 100 et que l'interrupteur TX/RX soit sur la position RX.

Veillez à ce que l'interrupteur multifonction soit sur la position correcte (AUX ou OPT).

Contrôlez si le volume de votre smartphone et de l'application que vous utilisez est correctement réglé.

Si vous utilisez une connexion optique, veillez à ce que rien ne soit connecté sur l'entrée AUX.

**Le niveau du volume est faible.**

En position TX : contrôlez le volume sur votre casque Bluetooth ainsi que sur votre téléviseur, car les deux peuvent régler le volume.

En position RX : contrôlez le volume de votre smartphone et de l'application que vous utilisez. Contrôlez également le volume de votre installation audio.

**La qualité du son est mauvaise et / ou le son est saccadé.**

1. Afin d'obtenir un bruit le plus faible possible, mettez le volume de votre source audio le plus haut possible. Réglez ensuite le volume au niveau souhaité sur votre casque.

2. Veillez à ce que vous vous trouviez dans la portée de votre

appareil Bluetooth.

3. Les appareils Bluetooth sont sensibles aux interférences d'autres appareils Bluetooth, des téléphones sans fil, des routeurs, des micro-ondes et des appareils sans fil qui fonctionnent sur la bande de fréquence 2.4 GHz. Éliminez le plus possible les sources d'interférences potentielles lorsque vous utilisez votre casque / vos enceintes Bluetooth.

### **Il y a un retard (latence) dans le son**

1. Le Bluetooth est un signal numérique sans fil et vous pouvez attendre un certain retard en raison par exemple des étapes de codage / de décodage et de compression / de décompression qui doivent avoir lieu.
2. L'aptX et l'aptX Low Latency audio codecs supportés par le BoomBoom 100 font en sorte que le retard soit bien moins important par rapport à l'audio Bluetooth standard. L'aptX Low Latency n'est même pas perceptible (< 40ms).
3. Utilisez le BoomBoom 100 avec un casque qui supporte l'aptX ou l'aptX Low Latency tel que le BoomBoom 577.
4. Certains téléviseurs et récepteurs modernes ont également une option délai audio. Veillez à ce que le délai audio soit réglé sur 0 afin de minimiser le retard.

### **J'ai connecté mon BoomBoom 100 à la prise casque du téléviseur et j'utilise le port USB de mon téléviseur pour alimenter le BoomBoom 100, mais j'entends un 'ronflement' à travers le son.**

Utilisez un adaptateur USB pour alimenter le BoomBoom 100 ou utilisez la connexion Toslink de votre téléviseur. Veillez à ce que pendant la configuration de votre téléviseur Toslink soit réglé sur Stéréo PCM.

### **Qu'est-ce que le SBC?**

Le SBC (Low Complexity Subband Coding) permet d'écouter de l'audio sans fil avec une assez bonne qualité de son. SBC est la manière pour transmettre de l'audio par le biais de Bluetooth.

### **Qu'est-ce que l'AAC ?**

L'AAC ( Advanced Audio Coding) permet d'écouter de l'audio sans fil en qualité CD. Ce codec est entre autres utilisé par Apple dans l'iPhone et l'iPad. Le retard audio est cependant beaucoup plus important qu'avec l'aptX ou l'aptX Low Latency et est d'environ 120 ms +/- 30 ms.

### **Qu'est-ce que l'aptX?**

L'aptX® permet d'écouter de l'audio sans fil en qualité CD. Lorsque vos appareils disposent de l'aptX, il n'est plus nécessaire d'utiliser toute la bande passante pour envoyer de la musique par le biais de Bluetooth. Une connexion Bluetooth est une sorte de pipeline de données entre différents appareils. Ce pipeline a une largeur maximale et par conséquent cela peut être parfois difficile d'y faire passer d'importants fichiers de musique. L'AptX résout ce problème en réduisant la taille des fichiers de musique qui sont envoyés sans fil par le biais de Bluetooth. Les fichiers peuvent être envoyés par le biais du pipeline sans fil sans que la qualité des fichiers ne soit affectée. Grâce à l'aptX vous pouvez écouter de la musique en qualité CD où et quand vous le souhaitez. Lors d'une connexion aptX le voyant LED vert du BoomBoom 100 clignote lentement.

### **Qu'est-ce que l'aptX Low Latency?**

aptX Low Latency limite les retards de transmission à moins de 40 ms. Lors d'une connexion Bluetooth standard le retard est supérieur à 100 ms. Afin de pouvoir en faire usage le transmetteur ainsi que le récepteur doivent être dotés de la technologie aptX Low Latency. Lors d'une connexion aptX Low Latency le voyant LED vert du BoomBoom 55, 77, 93 et 100 est allumé.

### **Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions ?**

Veuillez consulter [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

## 8 Notification

### 8.1 Déclaration de conformité



Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil BOOMBOOM 100™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives:

Directive 2014/53/UE du Parlement Européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE.

Directive (UE) 2017/2102 du Parlement Européen et du Conseil du 15 novembre 2017 modifiant la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Règlement (UE) 2019/1782 de la Commission du 1er octobre 2019 établissant des exigences d'écoconception pour les sources d'alimentation externe en vertu de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant le règlement (CE) no 278/2009 de la Commission.

Vous pouvez lire la déclaration de conformité complète à <http://www.marmitek.com>

## 8.2 Recyclage



### **Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective.**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

### **8.3 Droits d'auteur**

Marmitek est une marque déposée de Vogel's Holding B.V. Tous droits réservés. Tout a été mis en œuvre pour que les informations présentées dans ce manuel soient exactes. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression. Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions. Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information, sans aucune intention de préconisation ni de recommandation. Marmitek décline toute responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement de ces produits.

Marmitek BV - Boîte postale 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Pays-Bas

# 1 Contenido

1	Contenido .....	55
2	Instrucciones de seguridad.....	56
3	El producto.....	57
3.1	Introducción .....	57
3.2	Contenido del embalaje.....	57
3.3	Vista general del product.....	58
3.4	Señal LED.....	60
4	Primeros pasos .....	60
4.1	Alimentación .....	60
4.2	El BoomBoom 100 de transmisor (TX) .....	60
4.2.1	Entradas de audio.....	61
4.2.2	Encender .....	61
4.2.3	Acoplar en modo TX.....	61
4.2.4	Acoplar un segundo dispositivo Bluetooth.....	62
4.3	El BoomBoom 100 de receptor (RX) .....	62
4.3.1	Salidas de audio .....	63
4.3.2	Encender .....	63
4.3.3	Acoplar en modo RX.....	63
4.3.4	Acoplar con un Smartphone.....	63
5	Empleo.....	64
5.1.1	Encender .....	64
5.1.2	Conectar de nuevo .....	64
5.1.3	Ajustar el volumen .....	64
5.1.4	Borrar dispositivos acoplados .....	64
6	Información del producto .....	65
6.1	Especificaciones técnicas .....	65
7	Preguntas frecuentes (FAQs).....	66
8	Notificación .....	70
8.1	Declaración de conformidad.....	70
8.2	Reciclaje .....	71
8.3	Derechos de propiedad intelectual .....	72

## 2 Instrucciones de seguridad

**Lee este modo de empleo atentamente antes de usar el dispositivo y guárdalo para consultarlo si necesario.**

- Exclusivamente para el uso en sitios interiores.
- No use el producto en un ambiente húmedo o en la cercanía de agua.
- No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, fuentes de luz muy potentes o luz solar directa.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Evitar el uso de audífonos con niveles de volumen alto por periodos largos de tiempo. Hacerlo puede dañar su audición. Es recomendable mantener un nivel de volumen moderado en todo momento.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal.
- Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará.
- En caso de uso indebido o inapropiado, Marmitek no acepta ninguna responsabilidad de producto.
- Marmitek no acepta la responsabilidad para daños consecuenciales que difieren de la responsabilidad de producto legal.



## 3 El producto

### 3.1 Introducción

Felicidades por la compra del Marmitek BoomBoom 100. Este dispositivo es un transmisor y receptor de audio Bluetooth con lo que se transmite la música inalámbricamente desde una fuente de audio con tecnología Bluetooth (p.e. Smartphone, tablet or PC/portátil con Bluetooth dongle) al equipo de sonido.

También transmite el audio inalámbricamente desde un televisor o equipo de estéreo a unos auriculares o un receptor de audio con Bluetooth. El volumen se controla en la fuente de audio (p.e. TV) o en el receptor (p.e. auriculares Bluetooth).

Los ajustes del BoomBoom 100 permiten un cambio sencillo entre las funciones de transmisor y receptor.

El BoomBoom 100 soporta:

- SBC
- AAC
- aptX
- aptX Low Latency

El BoomBoom 100 guarda hasta 8 Smartphones acoplados en la memoria. El alcance del Marmitek BoomBoom 100 permite la transmisión y el control de la música incluso desde la habitación de al lado.

### 3.2 Contenido del embalaje

- A. 1x BoomBoom 100
- B. 1x cable de alimentación micro USB
- C. 1x adaptador mini-jack
- D. 1x cable mini-jack
- E. 1x cable Toslink
- F. 1x 10 cm de Velcro
- G. 1x adaptador de alimentación USB
- H. 1x modo de empleo

### 3.3 Vista general del product

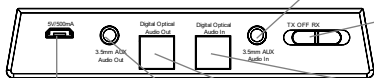
A



1. Indicador LED



2. Interruptor multifuncional  
Selección de audio/  
acoplamiento



3. 3,5 mm entrada  
de audio AUX

4. Interruptor  
TX/RX

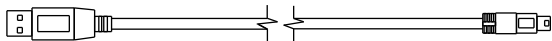
5. Entrada de  
audio óptico

8. Alimentación  
micro USB

7. 3,5 mm  
salida de audio

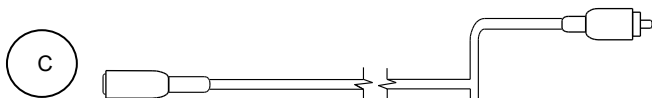
6. Salida de  
audio óptico

B



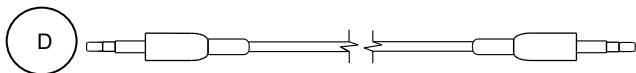
#### Cable de alimentación micro USB

Este cable suministra electricidad al BoomBoom 100.



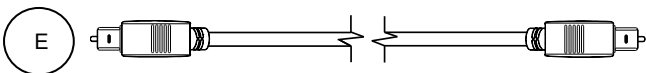
### Adaptador mini-jack

Con este cable se conecta el BoomBoom 100 con la entrada/salida de audio (derecha/izquierda) del equipo de música o del TV.



### Cable mini-jack

El cable mini-jack se emplea cuando el equipo de audio o el TV no disponen de una conexión Toslink. Se enchufa en la entrada/salida de audio (3 / 7) del BoomBoom 100 y se conecta con el adaptador mini-jack (C).



### Cable Toslink

El cable Toslink se enchufa en la entrada/salida óptica de audio (5/6) del BoomBoom 100 y proporciona una conexión de audio óptima (completamente digital).



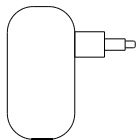
### Velcro

Con esta velcro el BoomBoom 100 se puede fijar en cualquier sitio.



### Adaptador de alimentación USB

B y G se conectan para alimentar el BoomBoom 100.



### 3.4 Señal LED

Señal LED estado	Descripción
LED rojo/azul parpadea	Modo de acoplamiento
LED azul parpadea	Esperar conexión
LED azul encendido continuamente	Conexión SBC
LED verde parpadea	AAC o aptX reproducción de audio
LED verde encendido continuamente	aptX Low Latency reproducción de audio

## 4 Primeros pasos

Antes de usar el producto, hay que ejecutar los siguientes pasos:

- Conecta el BoomBoom 100 con el TV y/o el equipo de audio
- Enchufa la alimentación del BoomBoom 100
- Enciende el BoomBoom 100 y elige si quiere emplear el BoomBoom 100 de transmisor (TX) o de receptor (RX)
- Acopla el BoomBoom 100 con un Smartphone (RX) o unos auriculares (TX) con Bluetooth
- ¡Disfruta!

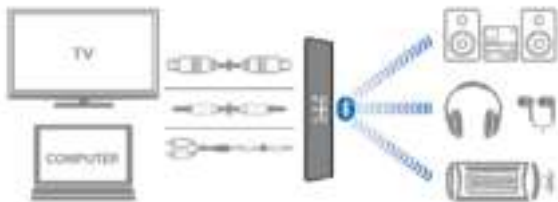
A continuación, los pasos nombrados arriba se explican paso a paso.

### 4.1 Alimentación

Conecta el cable USB suministrado (B) con el adaptador USB (G) o con un puerto USB alimentado y el otro extremo con la conexión micro USB en la parte trasera del BoomBoom 100.

### 4.2 El BoomBoom 100 de transmisor (TX)

El BoomBoom 100 es un transmisor Bluetooth de audio elegante y compacto que transmite el sonido HiFi inalámbricamente de forma digital desde un TV o equipo de estéreo a unos auriculares o un altavoz Bluetooth.



#### 4.2.1 Entradas de audio

Las entradas de audio se usan solamente cuando el BoomBoom 100 se emplea en modo de transmisor. En este modo el BoomBoom 100 necesita una fuente de audio para realizar la transmisión inalámbrica. Fuentes pueden ser: TV, videoconsola, ordenador, reproductor mp3 ....

#### 4.2.2 Encender

Pon el interruptor TX/Apagado/RX en la posición TX.

El LED empieza a parpadear lentamente en azul, indicando que el BoomBoom 100 está encendido

#### 4.2.3 Acoplar en modo TX

Conecta el BoomBoom 100 con el TV u ordenador, empleando el cable adecuado (C, D o E). Ahora el BoomBoom 100 se puede acoplar con unos auriculares o con un altavoz Bluetooth.

Coloca los auriculares o el altavoz a una distancia de menos que 1 metro del BoomBoom 100 y pon el transmisor en modo de acoplamiento.

Pon el interruptor multifuncional (2) en la posición derecha (BT).

El LED empieza a parpadear en rojo/azul, indicando que el BoomBoom 100 está preparado para el acoplamiento. Ahora pon el interruptor multifuncional en la posición central si quiere establecer una conexión óptica (OPT) o en la posición izquierda si quiere establecer una conexión análoga (AUX).

Tanto el BoomBoom 100 como los auriculares o el altavoz tienen que estar en modo de acoplamiento para establecer la conexión. El BoomBoom 100 queda como máximo 30 segundos en modo

de acoplamiento hasta que la conexión se haya establecido. El LED resplandece en azul o verde, indicando la conexión establecida.

Ahora el sonido del TV se reproduce por los auriculares o por el altavoz.

#### 4.2.4 Acoplar un segundo dispositivo Bluetooth

Se pueden conectar dos receptores Bluetooth al a la vez con el BoomBoom 100. Después de haber establecido la conexión entre el primer dispositivo y el BoomBoom 100, pon el segundo dispositivo en modo de acoplamiento.

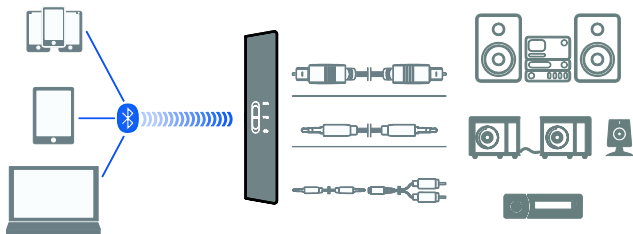
Pon el interruptor multifuncional (2) en la posición derecha (BT).

El LED empieza a parpadear en rojo/azul, indicando que el BoomBoom 100 está preparado para el acoplamiento. Ahora pon el interruptor multifuncional en la posición central si quiere establecer una conexión óptica (OPT) o en la posición izquierda si quiere establecer una conexión análoga (AUX).

La conexión con el primer dispositivo Bluetooth se interrumpe un momento y luego los dos dispositivos Bluetooth se acoplan con el BoomBoom 100. Este proceso puede durar hasta dos minutos.

### 4.3 El BoomBoom 100 de receptor (RX)

El BoomBoom 100 es un receptor Bluetooth de audio elegante y compacto que transmite el sonido HiFi inalámbricamente de forma digital desde un Smartphone o una tablet al equipo de música.



### 4.3.1 Salidas de audio

Las salidas de audio se usan solamente cuando el BoomBoom 100 está en modo de receptor. En este modo necesita una fuente de audio para realizar la recepción inalámbrica. Fuentes pueden ser: Smartphone, tablet u ordenador con Bluetooth.

### 4.3.2 Encender

Pon el interruptor TX/Apagado/RX en la posición RX. El LED empieza a parpadear lentamente en azul, indicando que el BoomBoom 100 está encendido.

### 4.3.3 Acoplar en modo RX

Conecta el BoomBoom 100 con el equipo de música, empleando el cable adecuado (C, D o E).

Pon el interruptor multifuncional (2) en la posición derecha (BT). El LED empieza a parpadear en rojo/azul, indicando que el BoomBoom 100 está preparado para el acoplamiento. Ahora pon el interruptor multifuncional en la posición central si quiere establecer una conexión óptica (OPT) o en la posición izquierda si quiere establecer una conexión análoga (AUX).

### 4.3.4 Acoplar con un Smartphone

Activa el Bluetooth del Smartphone y busca dispositivos Bluetooth en la cercanía. Elige el BoomBoom 100 para acoplar y conectar. Cuando la conexión se haya establecido correctamente, el LED resplandece en azul o en verde.

Ahora la música del Smartphone se reproduce por el equipo de música.

## 5 Empleo

### 5.1.1 Encender

Como el BoomBoom 100 no está conectado con los dispositivos, se recomienda encender primero el BoomBoom 100 y luego los dispositivos anteriormente acoplados.

### 5.1.2 Conectar de nuevo

Los dispositivos Bluetooth anteriormente acoplados se conectan automáticamente con el BoomBoom 100 al encender.

### 5.1.3 Ajustar el volumen

El BoomBoom 100 es un transmisor/receptor pasivo y por lo tanto no dispone de un control de volumen. El volumen se controla en los dispositivos conectados con el BoomBoom 100.

### 5.1.4 Borrar dispositivos acoplados

Para borrar dispositivos anteriormente acoplados de la memoria del BoomBoom 100, sigue los pasos:

El BoomBoom 100 tiene que estar encendido y puesto en modo RX o TX.

Pon el interruptor multifuncional (2) en la posición derecha (BT) durante 6 segundos.

El LED parpadea en rojo/azul y luego resplandece continuamente en rojo/azul.

Cuando el LED vuelve a parpadear en rojo/azul, puede poner el interruptor multifuncional en la posición central si quiere establecer una conexión óptica (OPT) o en la posición izquierda si quiere establecer una conexión análoga (AUX).

Ahora el BoomBoom 100 está en modo de acoplamiento y los dispositivos anteriormente acoplados fueron borrados de la memoria.

Para acoplar un dispositivo Bluetooth, sigue con los puntos 4.2.3 o 4.3.



## 6 Información del producto

### 6.1 Especificaciones técnicas

#### Bluetooth

Conexión	Empareja y conecta automáticamente hasta 2 dispositivos Bluetooth (BT 3.0 o más alto)
Conexión	A2DP
Perfil de Bluetooth	SBC, AAC (RX), aptX, aptX Low Latency
Códec	acopla con SBC
No soporta aptX o AAC	SBC, 170 ms - 270 ms
Retardo de audio	AAC, 90 ms - 150 ms
	aptX, 60 ms -80 ms
	aptX Low Latency, 32 ms - 40 ms
Soporte múltiple pareja	hasta 8 dispositivos
Support multiple connect (TX)	hasta 2 dispositivos a la vez

#### Prestación electrónica - RF

Versión Bluetooth	V4.1, clase 2
Chip	CSR
Alcance	Hasta 10 metros con la clase 2 > <2 conexión
	Hasta 15 metros con la clase 2 > <1 de conexión

#### Entrada

Entrada de audio interfaz	Conector estéreo plug 3,5 mm Toslink digital estéreo
---------------------------	---

#### Salida

Salida audio interfaz	Conector estéreo plug 3,5 mm Toslink digital estéreo
-----------------------	---

#### Prestación electrónica - audio (1 kHz sonido/dB(A)/2 Vrms)

Nivel de entrada de audio (máx)	1,2 V ( rms )
Nivel de salida de audio (nominal)	2 +/- 10% V (rms)
Rango de frecuencia audio	20Hz ~ 48kHz
Alcance dinámico	95 dBA nom.
Separación de canales Audio d/i	≥ 85 dB

#### Toslink

Longitud de onda (nominal)	640 ~670 nm
Emisión de luz (nominal)	-17 dBm

## **Apariencia**

Alimentación de corriente	5V, por micro USB
Manejo	en auriculares o fuente de audio
Luz de indicación	LED de 3 colores (azul / verde / rojo)
Dimensiones (A x P x A)	105 x 25 x 20 mm
Peso	25 g
Temperatura de funcionamiento	-10° C ~ +55° C
Temperatura de almacenamiento	-20° C a +70° C J189

## **Adaptador de corriente**

Voltaje de entrada	100-240 VAC
Frecuencia de entrada de CA	50-60 Hz
Voltaje de salida	5 V
Corriente de salida	0,5 A
Potencia de salida	2,5 W
Eficiencia activa media	73,77%.
Eficiencia a baja carga (10 %)	73,63%
Consumo de energía sin carga	0.07 W

Para mejorar el producto, Marmitek se reserva el derecho de cambiar especificaciones y/o diseños sin previo aviso.

## **7 Preguntas frecuentes (FAQs)**

### **El BoomBoom 100 está conectado, pero no se enciende.**

1. Asegúrese de que el BoomBoom 100 se alimenta con el cable USB suministrado.
2. Asegúrese de que el BoomBoom 100 está puesto en modo RX o TX.

### **No puedo conectar el BoomBoom 100 con los dispositivos Bluetooth.**

Asegúrese de que el conmutador TX/RX está en la posición correcta.

Modo TX: el BoomBoom 100 solamente puede establecer una conexión con dispositivos Bluetooth receptores, como p.e. auriculares u altavoces Bluetooth.

Modo RX: el BoomBoom 100 solamente puede establecer una conexión con dispositivos Bluetooth transmisores, como p.e. Smartphones, tablets u ordenadores.

**Los auriculares Bluetooth están conectados, pero no se escucha ningún sonido.**

Asegúrese de que la fuente de audio (TV u ordenador) está conectada con la entrada de audio del BoomBoom.

Asegúrese de que el conmutador multifuncional está en la posición correcta (AUX u OPT).

Asegúrese de que la fuente de audio está reproduciendo música y de que el volumen está ajustado a un nivel alto.

Asegúrese de que el volumen de los auriculares está ajustado correctamente.

Cuando emplea una conexión óptica, asegúrese de que no hay dispositivos conectados con la entrada AUX.

**El Smartphone está conectado con el BoomBoom 100, pero no escucho música por el equipo de audio.**

Asegúrese de que la entrada de audio del equipo de música está correctamente conectada con la salida de audio del BoomBoom 100 y de que el conmutador TX/RX está puesto en posición RX.

Asegúrese de que el conmutador multifuncional está en la posición correcta (AUX u OPT).

Asegúrese de que los niveles de volumen del Smartphone y de la App están correctamente ajustados.

Cuando emplea una conexión óptica, asegúrese de que no hay dispositivos conectados con la entrada AUX.

**El volumen es demasiado bajo.**

En modo TX: controla tanto el volumen de los auriculares Bluetooth como el volumen del TV. El volumen se puede ajustar en los dos dispositivos.

En modo RX: controla tanto el volumen del Smartphone como el volumen de la App que emplea. Controla también el volumen del equipo de audio.

**La calidad del sonido es inferior y/o se interrumpe.**

1. Para evitar interferencias, pon el nivel de volumen de la fuente de audio lo más alto posible y ajusta el nivel de volumen directamente con el control de volumen de los auriculares.

2. Asegúrese de que se encuentra dentro del alcance del dispositivo Bluetooth.
3. Los dispositivos Bluetooth son sensibles para interferencias de otros dispositivos, como teléfonos inalámbricos, routers, microondas y dispositivos inalámbricos que emplean una banda de 2,4 GHz. Elimina potenciales fuentes de interferencias cuando usa los auriculares/el altavoz Bluetooth.

### **Se nota un retraso (latency) en el sonido.**

1. Bluetooth es una señal digital inalámbrica y retrasos se pueden causar debidos a la codificación/decodificación, la compresión/ descompresión que tienen que realizarse.
2. El BoomBoom 100 soporta los códecs de audio aptX y aptX Low Latency, los cuales reducen el retraso significativamente. Cuando emplea el aptX Low Latency el retraso es tan corto que no se percibe (< 40 ms).
3. Emplea el BoomBoom 100 con unos auriculares que soportan aptX u aptX Low Latency, como p.e. BoomBoom 577.
4. Algunos televisores y receptores modernos disponen de una opción de "audio delay". Ajusta el audio delay a 0 para minimizar el retraso.

### **He conectado el BoomBoom 100 con el enchufe para los auriculares del televisor y lo alimento por el puerto USB del TV. Se escucha un zumbido.**

Emplea un adaptador USB para alimentar el BoomBoom 100 o emplea la conexión Toslink del TV.

### **¿Qué es SBC?**

Con SBC (Low Complexity Subband Coding) se puede escuchar el audio inalámbricamente en una calidad decente. SBC es la tecnología estándar para transmitir el audio por Bluetooth.

### **¿Qué es AAC?**

Con AAC (Advanced Audio Coding) se puede escuchar inalámbricamente audio en calidad de CD. Este códec se emplea entre otros para el iPhone y iPad de Apple. Sin embargo, el

retraso del audio es más grande que de aptX o aptX Low Latency y es de más o menos 120 ms +/- 30 ms.

### **¿Qué es aptX?**

Con aptX® se puede escuchar el audio inalámbricamente en calidad de CD. Cuando el dispositivo dispone de aptX, no hace falta transmitir la completa anchura de banda de la música por Bluetooth. Una conexión Bluetooth es una especie de autopista de datos entre varios dispositivos. Esta autopista tiene una anchura limitada y por esto se pueden producir problemas cuando se transmiten archivos de datos muy grandes. AptX soluciona este problema, reduciendo los archivos de música que se transmiten inalámbricamente por Bluetooth. De esta manera los archivos se transmiten por la autopista sin pérdida de calidad. Con aptX se puede reproducir la música con calidad de CD cuando quiera. Cuando la conexión aptX se ha establecido, el LED verde en el BoomBoom 100 parpadea lentamente.

### **¿Que es xptX Low Latency?**

aptX Low Latency asegura un retraso de audio mínimo de menos que 40 ms. El retraso de una conexión Bluetooth normal es de más que 100 ms. Para poder usar esta tecnología, es necesario que tanto el transmisor como el receptor dispongan de aptX Low Latency. El LED del BoomBoom 55, 77, 93 y 100 resplandece en verde para indicar la conexión aptX Low Latency.

¿Tiene más o otras preguntas? Visite [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

## 8 Notificación

### 8.1 Declaración de conformidad



Marmitek BV declara que este BOOMBOOM 100™ cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de abril de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE.

Directiva (UE) 2017/2102 del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de noviembre de 2017 por la que se modifica la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Reglamento (UE) 2019/1782 de la Comisión de 1 de octubre de 2019 por el que se establecen requisitos de diseño ecológico para las fuentes de alimentación externas de conformidad con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y se deroga el Reglamento (CE) n.º 278/2009 de la Comisión.

Puede leer la Declaración de conformidad completa en <http://www.marmitek.com>

## 8.2 Reciclaje



### **Información medioambiental para clientes de la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos.**

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

### **8.3 Derechos de propiedad intelectual**

Marmitek es una marca registrada de Vogel's Holding B.V. Todos los derechos reservados. En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia. Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido. Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones. Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

Marmitek BV - Apartado de correos 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Países Bajos



# 1 Indice

1	Indice .....	73
2	Precauzioni di sicurezza.....	74
3	Il prodotto.....	75
3.1	Introduzione .....	75
3.2	Contenuto della confezione.....	75
3.3	Panoramica del prodotto .....	76
3.4	Stato LED .....	78
4	Per iniziare .....	78
4.1	Alimentazione .....	78
4.2	Il BoomBoom 100 come trasmettitore (TX).....	78
4.2.1	Ingressi audio .....	79
4.2.2	Accendere .....	79
4.2.3	Accoppiare in modo TX.....	79
4.2.4	Accoppiare un secondo dispositivo Bluetooth .....	80
4.3	Il BoomBoom 100 come ricevitore (RX).....	80
4.3.1	Uscite audio.....	81
4.3.2	Accendere .....	81
4.3.3	Accoppiare in modo RX .....	81
4.3.4	Accoppiare con uno smartphone .....	81
5	USO.....	82
5.1.1	Accendere .....	82
5.1.2	Accoppiare di nuovo .....	82
5.1.3	Regolare il volume .....	82
5.1.4	Cancellare i dispositivi accoppiati.....	82
6	Informazioni prodotto.....	83
6.1	Specificazioni tecniche .....	83
7	Domande frequenti (FAQ) .....	84
8	Notifica.....	88
8.1	Dichiarazione di Conformità .....	88
8.2	Riciclaggio.....	89
8.3	Diritti d'autore .....	90

## 2 Precauzioni di sicurezza

**Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso di questo prodotto e conservarle per riferimento futuro.**

- Solo per l'uso interno.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in prossimità di acqua.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, fonti di luce forte o luce diretta del sole.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Al fine di prevenire danni al vostro udito, vi consigliamo di evitare di usare la cuffia ad un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
- Non aprire mai il prodotto: L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa.
- Riparazioni o modifiche devono essere effettuate esclusivamente da parte di personale esperto.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. della responsabilità civile sui prodotti.
- Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato.
- Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.

## 3 Il prodotto

### 3.1 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del BoomBoom 100 di Marmitek. Con questo trasmettitore e ricevitore di musica Bluetooth 2 in 1, si può trasmettere in modalità wireless la musica da una sorgente dotata di tecnologia Bluetooth (p.e. smartphone, tablet o PC/portatile con dongle Bluetooth) all'impianto audio.

Oppure si può trasmettere in modalità wireless l'audio di un televisore o impianto audio a cuffie Bluetooth o un altro ricevitore audio dotato di tecnologia Bluetooth. Il volume può essere regolato tramite la sorgente sonora (p.e. televisore) o ricevitore audio (cuffie Bluetooth).

È possibile regolare il BoomBoom 100 in modo tale da commutare facilmente tra ricevitore e trasmettitore.

Il BoomBoom 100 supporta:

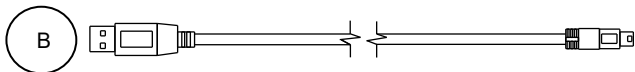
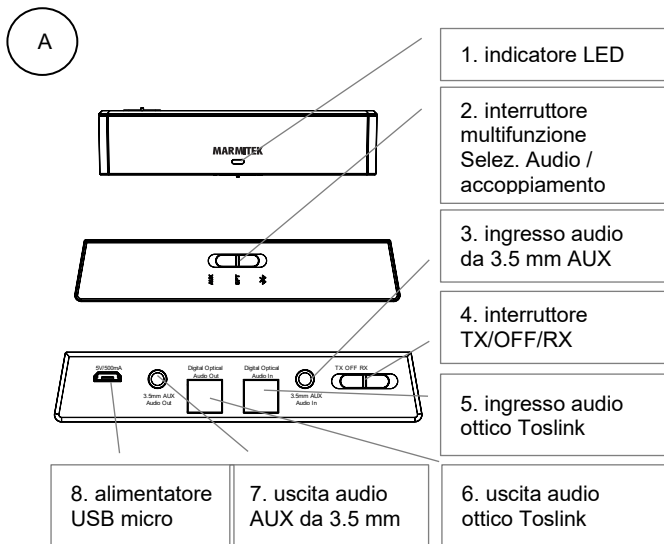
- SBC
- AAC
- aptX
- aptX Low Latency

Il BoomBoom 100 è in grado di memorizzare 8 smartphone accoppiati. La portata del BoomBoom 100 di Marmitek è sufficiente per controllare la musica nella stessa stanza o in quella direttamente adiacente.

### 3.2 Contenuto della confezione

- A. 1x BoomBoom 100
- B. 1x cavo di alimentazione Micro USB
- C. 1x cavo adattatore Mini-jack
- D. 1x cavo Mini-jack
- E. 1x cavo Toslink
- F. 1x 10 cm Velcro
- G. 1x adattatore di alimentazione USB
- H. 1x istruzioni per l'uso

### 3.3 Panoramica del prodotto



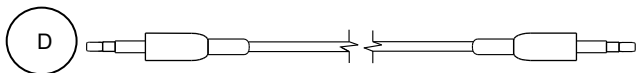
#### Cavo di alimentazione Micro USB

Con questo cavo si può alimentare il BoomBoom 100.



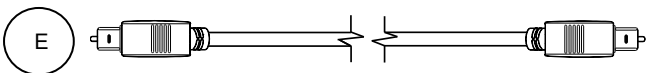
### Cavo adattatore Mini-jack

Con questo cavo si può collegare il BoomBoom 100 all'ingresso audio (destra-sinistra) dell'impianto audio o del televisore.



### Cavo mini-jack

Usare il cavo mini-jack se l'impianto audio o il televisore non è dotato di una presa Toslink. Prima inserire questo cavo nell'ingresso/uscita audio (3/7) del BoomBoom 100 e poi collegare con C.



### Cavo Toslink

Inserire questo cavo nell'ingresso/uscita audio ottico (5/6) del BoomBoom 100 per assicurare l'ottimo collegamento audio (completamente digitale).



### Velcro

Con questo Velcro si può montare il BoomBoom 100 in un luogo fisso.



### Alimentatore USB

Collegare B a G per alimentare il BoomBoom 100.

### 3.4 Stato LED

Stato LED	Descrizione
LED rosso/blu lampeggia	Modo di accoppiamento
LED blu lampeggia	In attesa del collegamento
LED blu acceso continuamente	Collegamento SBC
LED verde lampeggia	riproduzione audio AAC o aptX
LED verde acceso continuamente	riproduzione audio aptX Low Latency

## 4 Per iniziare

Prima di usare il prodotto, vi preghiamo di seguire quanto segue:

- Collegare il BoomBoom 100 al televisore e/o impianto audio.
- Alimentare il BoomBoom 100.
- Accendere il BoomBoom 100 e selezionare se si vuole usare il BoomBoom 100 come trasmettitore (TX) o ricevitore (RX).
- Accoppiare il BoomBoom 100 ad uno smartphone (RX) o cuffia (TX) con Bluetooth.
- Buon divertimento!

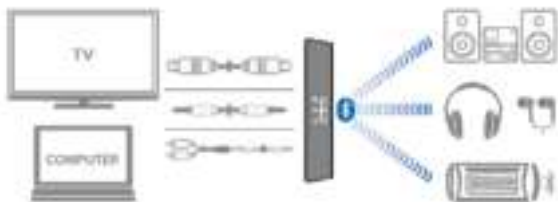
Ve lo spieghiamo passo a passo.

### 4.1 Alimentazione

Collegare il cavo USB in dotazione (B) all'adattatore USB (G) o ad una porta USB alimentata, e collegare la presa USB micro sul retro del BoomBoom 100.

### 4.2 Il BoomBoom 100 come trasmettitore (TX)

Il BoomBoom 100 è un trasmettitore audio compatto ed elegante, che invia in streaming e in modalità wireless l'audio hifi del televisore o dell'impianto audio alle cuffie Bluetooth o agli altoparlanti Bluetooth preferiti.



#### 4.2.1 Ingressi audio

Gli ingressi audio sono usati soltanto se il BoomBoom 100 è impostato come trasmettitore. Se il BoomBoom 100 è impostato come trasmettitore, richiede una sorgente audio per la trasmissione in modalità wireless. Questa sorgente può essere un tv, console videogiochi, computer, lettore mp3, ecc.

#### 4.2.2 Accendere

Spostare l'interruttore TX/off/RX nella posizione TX. Adesso il LED comincia a lampeggiare lentamente di blu, indicando che il BoomBoom 100 è acceso.

#### 4.2.3 Accoppiare in modo TX

Collegare il BoomBoom 100 a un televisore o computer tramite l'apposito cavo (C, D o E). Ora si può accoppiare il BoomBoom 100 a cuffie o altoparlanti Bluetooth. Posizionare le cuffie o gli altoparlanti entro 1 metro del BoomBoom 100 e metterlo nella posizione di collegamento.

Spostare l'interruttore multifunzione (2) tutto a destra (BT). Ora il LED comincia a lampeggiare di rosso/blu, indicando che il BoomBoom 100 è pronto per il collegamento. Adesso spostare l'interruttore multifunzione nella posizione centrale per il collegamento ottico (OPT), o tutto a sinistra per il collegamento analogico (AUX).

Il BoomBoom 100 e le cuffie o altoparlanti devono essere ambedue nel modo di accoppiamento per realizzare un accoppiamento. Il BoomBoom 100 rimane nel modo di accoppiamento durante 30 secondi al massimo, fino a quando è

stato realizzato il collegamento. Una volta realizzato il collegamento, il LED si accende di blu o di verde. Poi il suono del televisore è riprodotto sulle cuffie/sugli altoparlanti.

#### 4.2.4 Accoppiare un secondo dispositivo Bluetooth

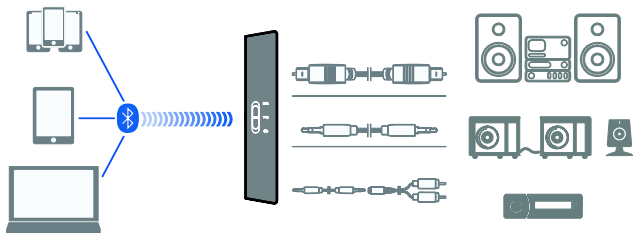
È possibile collegare contemporaneamente due ricevitori Bluetooth tramite il BoomBoom 100. Se il primo dispositivo Bluetooth è stato collegato, mettere il secondo dispositivo nel modo di accoppiamento.

Spostare l'interruttore multifunzionale (2) tutto a destra (BT). Adesso il LED comincia a lampeggiare di rosso/blu, indicando che il BoomBoom 100 è pronto per il collegamento. Poi spostare l'interruttore multifunzionale nella posizione centrale per il collegamento ottico (OPT), o tutto a sinistra per il collegamento analogico (AUX).

Ora il collegamento con il primo dispositivo Bluetooth viene interrotto e poi ambedue i dispositivi Bluetooth sono collegati al BoomBoom 100. Questo può richiedere fino a due minuti.

### 4.3 Il BoomBoom 100 come ricevitore (RX)

Il BoomBoom 100 è un ricevitore audio compatto ed elegante, che invia in streaming e in modalità wireless l'audio hifi dallo smartphone o tablet all'impianto audio.





### **4.3.1 Uscite audio**

Le uscite audio sono usate solo se il BoomBoom 100 è impostato come ricevitore. Se il BoomBoom 100 è impostato come ricevitore, richiede una sorgente audio per la ricezione in modalità wireless. Questa sorgente può essere uno smartphone, tablet o computer dotato di Bluetooth.

### **4.3.2 Accendere**

Spostare l'interruttore multifunzionale TX/off/RX nella posizione RX. Adesso il LED comincia a lampeggiare lentamente di blu, indicando che il BoomBoom 100 è acceso.

### **4.3.3 Accoppiare in modo RX**

Collegare il BoomBoom 100 con l'impianto audio tramite l'apposito cavo di collegamento (C, D o E).

Spostare l'interruttore multifunzione (2) tutto a destra (BT). Ora il LED comincia a lampeggiare di rosso/blu, indicando che il BoomBoom 100 è pronto per il collegamento. Spostare l'interruttore multifunzionale nella posizione centrale per il collegamento ottico (OPT), o tutto a sinistra per il collegamento analogico (AUX).

### **4.3.4 Accoppiare con uno smartphone**

Attivare la funzione Bluetooth sullo smartphone e ricercare i dispositivi Bluetooth. Per l'accoppiamento e il collegamento, selezionare il BoomBoom 100. Una volta realizzato il collegamento, il LED si accende di blu o verde.

Adesso la musica dello smartphone è riprodotta sull'impianto audio.

## 5 USO

### 5.1.1 Accendere

Il BoomBoom 100 non avvia il collegamento con gli altri dispositivi, per questa ragione si raccomanda di prima avviare il BoomBoom 100 e poi i dispositivi già accoppiati.

### 5.1.2 Accoppiare di nuovo

Quando il BoomBoom 100 è acceso, i dispositivi già accoppiati prima si collegano automaticamente al BoomBoom 100.

### 5.1.3 Regolare il volume

Il BoomBoom 100 è un trasmettitore o ricevitore passivo e non dispone di impostazioni di volume. Il desiderato livello di volume va impostato sui dispositivi collegati al BoomBoom 100.

### 5.1.4 Cancellare i dispositivi accoppiati

Per cancellare dalla memoria i dispositivi già accoppiati, procedere come segue:

- Assicurarsi che il BoomBoom 100 sia acceso nel modo RX o TX.
- Spostare l'interruttore multifunzione (2) durante 6 secondi tutto a destra (BT).
- Prima il LED comincia a lampeggiare di rosso/blu e poi si accenderà continuamente di rosso/blu.
- Se poi il LED comincia a lampeggiare di rosso/blu, si può spostare l'interruttore multifunzione nella posizione centrale per il collegamento ottico (OPT), o tutto a sinistra per il collegamento analogico (AUX).
- Ora il BoomBoom 100 si trova nel modo di accoppiamento e tutti i dispositivi già accoppiati prima sono stati cancellati dalla memoria.
- Procedere al punto 4.2.3 o al punto 4.3 per accoppiare il vostro dispositivo Bluetooth.

## 6 Informazioni prodotto

### 6.1 Specificazioni tecniche

#### Bluetooth

Collegamento	accoppiare e collegare automaticamente
Collegamento	fino a 2 dispositivi Bluetooth (BT 3.0 o superiore)
Profilo Bluetooth supportato	A2DP
Codec supportato	SBC, AAC (RX), aptX, aptX Low Latency
Senza supporto aptX o AAC	accoppia con SBC
Ritardo audio	SBC, 170 ms - 270 ms AAC, 90 ms - 150 ms aptX, 60 ms -80 ms aptX Low Latency, 32 ms - 40 ms
Supporto Multiple Pair	fino a 8 dispositivi
Support multiple connect (TX)	fino a 2 dispositivi contemporaneamente

#### Prestazione elettrica - RF

Versione Bluetooth	V4.1, classe 2
Chip	CSR
Portata	Fino a 10 metri con classe 2 > <2 connessione Fino a 15 metri con classe 2 > <1 connessione

#### Ingresso

Interfaccia ingresso audio	connettore stereo 3,5 mm digitale Toslink stereo
----------------------------	--

#### Uscita

Interfaccia uscita audio	connettore stereo 3,5 mm digitale Toslink stereo
--------------------------	--

#### Prestazione elettrica - audio (1 kHz tono / dB(A) / 2 Vrms)

Livello d'ingresso audio (max.)	1,2V ( rms )
Livello di uscita audio (nominale)	2 +/- 10% V (rms)
portata di frequenza audio	20Hz ~ 48kHz
Portata dinamica nom.	95 dBA
Separazione dei canali audio D/S	≥ 85 dB

## Toslink

Lunghezza di onda (nominale)	640 ~670 nm
Resa della luce (nominale)	-17 dBm

## Costruzione

Alimentatore CC	5V, via micro USB
Comando	sulla cuffia o fonte audio
Spia di indicazione	3 LED di colore (blu / verde / rosso)
Dimensioni (L x P x A)	105 x 25 x 20 mm
Peso	25 g
Temperatura di funzionamento	-10°C ~ +55°C
Temperatura di immagazzinamento	-20°C fino a +70°C

## Adattatore di alimentazione

Tensione di ingresso	100-240 VAC
Frequenza AC in ingresso	50-60 Hz
Tensione di uscita	5 V
Corrente di uscita	0,5 A
Potenza di uscita	2,5 W
Efficienza attiva media	73,77%
Efficienza a basso carico (10 %)	73,63%
Absorbimento a vuoto	0,07 W

Al fine di migliorare ulteriormente il prodotto, Marmitek si riserva il diritto di modificare le specifiche e/o i disegni senza alcun preavviso.

## 7 Domande frequenti (FAQ)

### Il BoomBoom 100 è stato collegato, ma non si accende.

1. Assicurarsi che il BoomBoom 100 sia alimentato tramite il cavo USB fornito in dotazione.
2. Assicurarsi che il BoomBoom 100 sia acceso nel modo di RX o TX.

### Non posso collegare il BoomBoom 100 al mio dispositivo Bluetooth.

1. Assicurarsi che l'interruttore TX/RX si trovi nell'apposita posizione.

2. Modo TX: il BoomBoom 100 può collegarsi solo ai dispositivi Bluetooth di ricezione, come cuffie, altoparlanti o ricevitore Bluetooth.
3. Modo RX: il BoomBoom 100 può collegarsi solo ai dispositivi Bluetooth di trasmissione, come uno smartphone, tablet o computer.

**Le mie cuffie Bluetooth sono collegate, ma non sento nessun suono.**

1. Assicurarsi che la sorgente audio (tv o computer) sia collegato sull'ingresso audio del BoomBoom 100.
2. Assicurarsi che l'interruttore multifunzione si trovi nella posizione corretta (AUX o OPT).
3. Assicurarsi che la sorgente audio riproduca la musica e che il livello del volume sia impostato su "alto".
4. Assicurarsi che il volume delle cuffie sia impostato correttamente.
5. Se si usa un collegamento ottico, assicurarsi che nulla sia stato collegato all'ingresso AUX.

**Il mio smartphone è stato collegato al BoomBoom 100, ma non viene riprodotta nessuna musica sull'impianto audio.**

1. Assicurarsi che l'ingresso audio dell'impianto audio sia stato collegato nel modo giusto all'uscita audio del BoomBoom 100 e che l'interruttore TX/RX si trovi nella posizione RX.
2. Assicurarsi che l'interruttore multifunzione si trovi nella posizione corretta (AUX o OPT).
3. Controllare se il volume dello smartphone e dell'app che si usa, sia impostato correttamente.
4. Se si usa un collegamento ottico, assicurarsi che nulla sia stato collegato all'ingresso AUX.

**Il livello di volume è basso.**

Nel modo TX: controllare il volume delle cuffie Bluetooth e del televisore, visto che ambedue possono regolare il volume.

Nel modo RX: controllare il volume dello smartphone e dell'app che si usa. Controllare anche il volume dell'impianto audio.

### **La qualità di suono è scarsa e/o il suono salta.**

1. Per ottenere un suono al più basso rumore possibile, impostare il volume della sorgente audio sul livello più alto possibile. Poi si deve regolare il volume sulle cuffie al livello desiderato.
2. Assicurarsi di trovarsi entro la portata del dispositivo Bluetooth.
3. I dispositivi Bluetooth sono soggetti a interferenze da altri dispositivi Bluetooth, telefonini, router, forni a microonde e dispositivi wireless operanti nella banda 2,4 GHz. Eliminare quante più fonti di interferenza possibili, durante l'uso di cuffie/altoparlanti Bluetooth.

### **C'è un ritardo (latenza, *latency*) nel suono.**

1. Bluetooth è un segnale wireless digitale e ci si può aspettare alcuni ritardi a causa di per esempio i passi di codificazione/decodificazione e di compressione/decompressione.
2. I codec audio aptX e aptX Low Latency, supportato dal BoomBoom100, assicurano un ritardo molto più ridotto. Rispetto all'audio Bluetooth standard, l'aptX Low Latency è impercettibile (< 40ms).
3. Utilizzare il BoomBoom 100 con le cuffie che supportano aptX o aptX Low Latency, come per esempio il BoomBoom 577.
4. Alcuni televisori e ricevitori sono dotati dell'opzione ritardo audio. Assicurarsi che il ritardo audio sia impostato su 0 per ridurre al minimo il ritardo.

### **Ho collegato il BoomBoom 100 sulla presa cuffie del televisore ed uso la porta USB del televisore per alimentare il BoomBoom 100, ma sento un 'ronzio' nel suono.**

Usare l'adattatore USB per alimentare il BoomBoom 100, o usare la presa Toslink del televisore. Assicurarsi che nell'impostazione del televisore, Toslink sia impostato su PCM Stereo.

### **Cosa significa SBC?**

Con la tecnologia SBC (Low Complexity Subband Coding) è possibile ascoltare in modalità wireless l'audio con una qualità del suono abbastanza buona. L'SBC è il modo standard per inviare l'audio tramite Bluetooth.

### **Cosa significa AAC?**

Con la tecnologia AAC (Advanced Audio Coding) è possibile ascoltare in modalità wireless l'audio in qualità CD. Questo codec è usato tra l'altro da Apple, nei dispositivi iPhone ed iPad. Però il ritardo audio è più grande che il ritardo audio di aptX o aptX Low Latency; è di 120 ms +/- 30 ms all'incirca.

### **Cosa significa aptX?**

Con la tecnologia aptX® è possibile ascoltare in modalità wireless audio di qualità CD. Se si dispone di apparecchi con aptX, non è più necessario inviare l'intera banda audio via Bluetooth. Un collegamento Bluetooth è una specie di linea dati tra dispositivi diversi. Questa linea dati ha una larghezza massima e pertanto potrebbe essere difficile trasmettere grandi file musicali attraverso la linea dati. AptX risolve questo problema riducendo i file musicali, che invia in modalità wireless tramite Bluetooth. I file possono essere inviati attraverso la linea dati wireless senza compromettere la qualità dei file. Ciò consente di ascoltare con aptX la musica di qualità CD quando e dove si vuole. In caso di un collegamento aptX, sul BoomBoom 100 il LED verde lampeggia lentamente.

### **Cosa significa aptX Low Latency?**

La tecnologia aptX Low Latency assicura un ritardo audio di meno di 40 ms. In caso di un collegamento Bluetooth regolare il ritardo supera i 100 ms.

Sia il trasmettitore che il ricevitore devono essere dotati di aptX Low Latency per poter usare questa tecnologia. Sul BoomBoom 55, 77, 93 e 100 accende il LED verde in caso di un collegamento aptX Low Latency.

Ancora domande che non sono state risposte qui sopra?  
Visitare [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 8 Notifica

### 8.1 Dichiarazione di Conformità



Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il BoomBoom 100™ è conforme ai requisiti essenziali ed alle disposizioni relative alla Direttiva :

Direttiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 16 aprile 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE.

Direttiva (UE) 2017/2102 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 novembre 2017 recante modifica della direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Regolamento (UE) 2019/1782 della Commissione del 1° ottobre 2019 che stabilisce specifiche per la progettazione ecocompatibile degli alimentatori esterni in applicazione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio e abroga il regolamento (CE) n. 278/2009 della Commissione.

È possibile leggere l'intera Dichiarazione di Conformità all'indirizzo <http://www.marmitek.com>



## 8.2 Riciclaggio



**Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata.**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

### **8.3 Diritti d'autore**

Marmitek è un marchio commerciale di Vogel's Holding B.V. Tutti i diritti riservati. Marmitek si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa. I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV. È strettamente proibito ogni uso del Contenuto, incluse senza limitazioni la distribuzione, riproduzione, modifica, pubblicazione o trasmissione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek. Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati. I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Marmitek declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Paesi Bassi

# 1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave .....	91
2	Veiligheidsinstructies.....	92
3	Uw product.....	93
3.1	Introductie .....	93
3.2	Inhoud van de verpakking .....	93
3.3	Overzicht van het product .....	94
3.4	Led status .....	96
4	Aan de slag.....	96
4.1	Voeding.....	96
4.2	De BoomBoom 100 als zender (TX).....	97
4.2.1	Audio ingangen.....	97
4.2.2	Aanzetten .....	97
4.2.3	Koppelen in TX stand .....	97
4.2.4	Een tweede bluetooth apparaat koppelen .....	98
4.3	De BoomBoom 100 als ontvanger (RX).....	98
4.3.1	Audio uitgangen.....	99
4.3.2	Aanzetten .....	99
4.3.3	Koppelen in RX stand .....	99
4.3.4	Koppelen met een smartphone .....	99
5	Gebruik .....	100
5.1.1	Aanzeten .....	100
5.1.2	Opnieuw verbinden.....	100
5.1.3	Volume instellen .....	100
5.1.4	Wissen van gekoppelde apparaten .....	100
6	Productinformatie .....	101
6.1	Technische specificaties .....	101
7	Veelgestelde vragen (FAQs) .....	102
8	Kennisgeving .....	106
8.1	Verklaring van overeenstemming .....	106
8.2	Recycling .....	107
8.3	Auteursrechten.....	107

## 2 Veiligheidsinstructies

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving of nabij water.
- Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen, sterke lichtbronnen of direct zonlicht.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Te lang luisteren met een te hoog volume kan gehoorschade veroorzaken.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat.
- Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen.
- Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd.
- Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.

## 3 Uw product

### 3.1 Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek BoomBoom 100. Met deze Bluetooth muziekzender en ontvanger in één kunt u de muziek van een geluidsbron voorzien van Bluetooth technologie (bijv. smartphone, tablet of PC/laptop met Bluetooth dongle) draadloos doorsturen naar uw geluidsinstallatie.

Of u kunt het geluid van een tv of geluidsinstallatie draadloos doorsturen naar een Bluetooth hoofdtelefoon of een andere audio ontvanger, voorzien van Bluetooth technologie. Het volume kunt u vervolgens via uw geluidsbron (bijv. tv) of audio ontvanger (Bluetooth hoofdtelefoon) regelen.

U kunt de BoomBoom 100 zo instellen dat u heel makkelijk kunt schakelen tussen ontvanger en zender.

De BoomBoom 100 ondersteunt:

- SBC
- AAC
- aptX
- aptX Low Latency

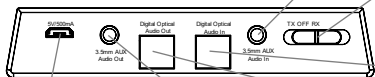
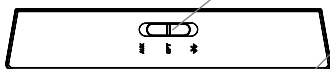
De BoomBoom 100 kan 8 gekoppelde smartphones onthouden. De Marmitek BoomBoom 100 heeft voldoende bereik om muziek in dezelfde of een direct naastgelegen ruimte te regelen.

### 3.2 Inhoud van de verpakking

- A. 1x BoomBoom 100
- B. 1x Micro USB voedingskabel
- C. 1x Mini-jack verloopkabel
- D. 1x Mini-jack kabel
- E. 1x Toslink kabel
- F. 1x 10 cm klittenband
- G. 1 x USB voedingsadapter
- H. 1x Gebruiksaanwijzing

### 3.3 Overzicht van het product

A



1. Led indicator

2. Multifunctionele schakelaar. Audio select / pairing

3. 3.5 mm AUX audio in

4. TX / RX / UIT schakelaar

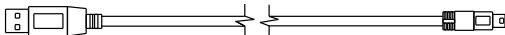
5. Toslink optical audio in

8. micro USB voeding

7. 3.5 mm AUX audio uit

6. Toslink optical audio uit

B



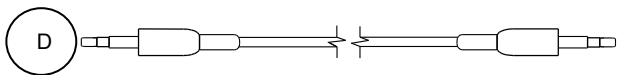
#### Micro USB voedingskabel

Met deze kabel kunt u de BoomBoom 100 van voeding voorzien.



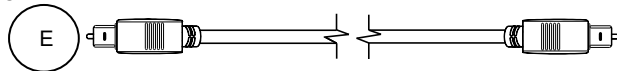
### Mini-jack verloopkabel

Met deze kabel kun je de BoomBoom 100 aansluiten op de audio in/uitgang (rechts-links) van je geluidsinstallatie of tv.



### Mini-jack kabel

Gebruik de mini-jack kabel als er geen Toslink aansluiting op de geluidsinstallatie of tv voorhanden is. Deze kabel gaat in de audio in/output (3 / 7) van de BoomBoom 100 en daarna verbinden met C.



### Toslink kabel

Deze kabel gaat in de optical audio in/output (5 / 6) van de BoomBoom 100 en zorgt voor de meest optimale audio verbinding (Volledig digitaal).



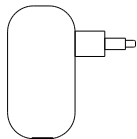
### Klittenband

Met dit klittenband kunt u de BoomBoom 100 op een vaste plek monteren.



### USB voedingsadapter

Sluit B op G aan en voorzie de BoomBoom 100 van voeding.



### 3.4 Led status

Led status	Omschrijving
Rood/Blauwe led knippert	Koppel modus
Blauwe led knippert	Wacht op verbinding
Blauwe led continue aan	SBC verbinding
Groene led knippert	AAC of aptX audio weergave
Groene led continue aan	aptX Low Latency audio weergave

## 4 Aan de slag

Voor u het product in gebruik kunt nemen moeten de volgende stappen ondernomen worden:

- Sluit de BoomBoom 100 aan op uw tv en/of geluidsinstallatie
- Voorzie de BoomBoom 100 van voeding
- Zet de BoomBoom 100 aan en kies of u de BoomBoom 100 als zender (TX) of ontvanger (RX) wilt gebruiken
- Koppel de BoomBoom 100 met een smartphone (RX) of hoofdtelefoon (TX) met Bluetooth
- Genieten maar!

We zullen dit nu stap voor stap aan u uitleggen.

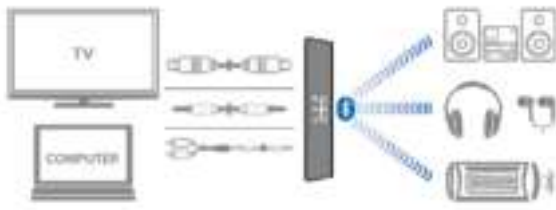
### 4.1 Voeding

Sluit de meegeleverde USB kabel (B) aan op de USB adapter (G) of een gevoede USB poort en de micro USB aansluiting achter op de BoomBoom 100.



## 4.2 De BoomBoom 100 als zender (TX)

De BoomBoom 100 is een slanke en compacte Bluetooth audio-transmitter die digitaal het hifi audio geluid draadloos van uw tv of muziek systeem streamt naar uw favoriete Bluetooth hoofdtelefoon of Bluetooth luidsprekers.



### 4.2.1 Audio ingangen

De audio ingangen worden alleen gebruikt als de BoomBoom 100 als zender ingesteld is. Als de BoomBoom 100 als zender is ingesteld, heeft deze een audio bron nodig om draadloos te versturen. Deze bron kan een tv, game console, computer, mp3 speler, .... zijn.

### 4.2.2 Aanzetten

Schuif de TX / uit /RX schakelaar naar de TX positie. De led gaat nu langzaam blauw knipperen, ten teken dat de BoomBoom 100 aan staat.

### 4.2.3 Koppelen in TX stand

Verbind de BoomBoom 100 met uw tv of computer door middel van de juiste kabel (C, D of E). U kunt nu de BoomBoom 100 koppelen met een Bluetooth hoofdtelefoon of speaker. Plaats uw hoofdtelefoon of speaker binnen 1 meter van de BoomBoom 100 en zet deze in de koppelstand.

Schuif de multifunctionele schakelaar (2) geheel naar rechts (BT). De led gaat nu rood/blauw knipperen ten teken, dat de BoomBoom 100 klaar is om te verbinden. Schuif de multifunctionele schakelaar nu terug in de middenstand voor de

optische aansluiting (OPT), of geheel naar links voor de analoge aansluiting (AUX).

De BoomBoom 100 en uw hoofdtelefoon of speaker moeten beiden in de koppelstand staan om een koppeling tot stand te brengen. De BoomBoom 100 blijft maximaal 30 seconden in de koppelstand staan totdat de verbinding tot stand is gekomen. Als de verbinding tot stand is gekomen, gaat de led blauw of groen branden.

Het geluid van uw tv wordt nu weergegeven op uw hoofdtelefoon of speaker.

#### 4.2.4 Een tweede bluetooth apparaat koppelen

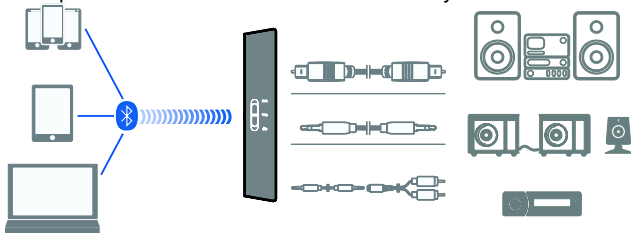
U kunt met de BoomBoom 100 twee Bluetooth ontvangers tegelijk verbinden. Als het eerste Bluetooth apparaat verbonden is, zet dan het tweede apparaat in de koppelstand.

Schuif de multifunctionele schakelaar (2) geheel naar rechts (BT). De led gaat nu rood/blauw knipperen ten teken, dat de BoomBoom 100 klaar is om te verbinden. Schuif de multifunctionele schakelaar nu terug in de middenstand voor de optische aansluiting (OPT), of geheel naar links voor de analoge aansluiting (AUX).

De verbinding met het eerste Bluetooth apparaat wordt nu even verbroken en daarna worden beide Bluetooth apparaten met de BoomBoom 100 verbonden. Dit kan tot twee minuten duren.

### 4.3 De BoomBoom 100 als ontvanger (RX)

De BoomBoom 100 is een slanke en compacte Bluetooth audio-ontvanger die digitaal het hifi audio geluid draadloos van uw smartphone of tablet streamt naar uw muzieksysteem.



### **4.3.1 Audio uitgangen**

De audio uitgangen worden alleen gebruikt als de BoomBoom 100 als ontvanger ingesteld is. Als de BoomBoom 100 als ontvanger is ingesteld, heeft deze een audio bron nodig om draadloos te ontvangen. Deze bron kan een smartphone ,tablet of computer, voorzien van Bluetooth, zijn.

### **4.3.2 Aanzetten**

Schuif de TX / uit /RX schakelaar naar de RX positie. De led gaat nu langzaam blauw knipperen, ten teken dat de BoomBoom 100 aan staat.

### **4.3.3 Koppelen in RX stand**

Verbind de BoomBoom 100 met uw muzieksysteem met behulp van de juiste verbindingkabel (C, D of E).  
Schuif de multifunctionele schakelaar (2) geheel naar rechts (BT). De led gaat nu rood/blauw knipperen ten teken, dat de BoomBoom 100 klaar is om te verbinden. Schuif de multifunctionele schakelaar nu terug in de middenstand voor de optische aansluiting (OPT), of geheel naar links voor de analoge aansluiting (AUX).

### **4.3.4 Koppelen met een smartphone**

Zet op uw smartphone Bluetooth aan en scan naar Bluetooth apparaten. Selecteer de BoomBoom 100 om te koppelen en te verbinden. Als de verbinding tot stand is gekomen, gaat de led blauw of groen branden.  
De muziek van uw smartphone klinkt nu door uw muzieksysteem.

## 5 Gebruik

### 5.1.1 Aanzeten

De BoomBoom 100 start niet de verbinding met uw apparaten als deze al aan staan, daarom is het aan te raden om de BoomBoom 100 eerst aan te zetten en vervolgens de reeds eerder gekoppelde apparaten.

### 5.1.2 Opnieuw verbinden

Reeds eerder gekoppelde Bluetooth apparaten verbinden automatisch met de BoomBoom 100 als deze aangezet worden.

### 5.1.3 Volume instellen

De BoomBoom 100 is een passieve zender of ontvanger en heeft geen volume instellingen. Het gewenste volume niveau moet ingesteld worden op de apparaten die met de BoomBoom 100 zijn verbonden.

### 5.1.4 Wissen van gekoppelde apparaten

Om reeds eerder gekoppelde apparaten uit het geheugen te wissen gaat u als volgt te werk:

Zorg dat de BoomBoom 100 aanstaat in de RX of TX stand.

Schuif de multifunctionele schakelaar (2) gedurende 6 seconden geheel naar rechts (BT).

De led gaat eerst rood/blauw knipperen en vervolgens constant rood/blauw branden.

Als hierna de led weer rood/blauw gaat knipperen, kunt u de multifunctionele schakelaar terug schuiven in de middenstand voor de optische aansluiting (OPT), of geheel naar links voor de analoge aansluiting (AUX).

De BoomBoom 100 staat nu in de koppelstand en alle eerder gekoppelde apparaten zijn uit het geheugen gewist.

Ga nu verder met punt 4.2.3 of punt 4.3 om uw Bluetooth apparaat te koppelen.

## 6 Productinformatie

### 6.1 Technische specificaties

#### Bluetooth

Verbinding	automatisch koppelen en verbinden
Verbinding	tot 2 Bluetooth apparaten (BT 3.0 of hoger)
Ondersteunde Bluetooth profielen	A2DP
Ondersteunde codec	SBC, AAC (RX), aptX, aptX Low Latency
Geen aptX of AAC ondersteuning	koppelt met SBC
Audio vertraging	SBC, 170 ms - 270 ms AAC, 90 ms - 150 ms aptX, 60 ms -80 ms aptX Low Latency, 32 ms - 40 ms
Support Multiple pair	tot 8 apparaten
Support multiple connect (TX)	tot 2 apparaten

#### Elektrische Performance - RF

Bluetooth-versie	V4.1, klasse 2
Chip	CSR
Bereik	Tot 10 meter met Klasse 2 >< 2 verbinding Tot 15 meter met Klasse 2 >< 1 verbinding

#### Ingang

Interface audio Ingang	Jack 3,5 mm stereo Toslink digitaal stereo
------------------------	---

#### Uitgang

Interface audio uitgang	Jack 3,5 mm stereo Toslink digitaal stereo
-------------------------	---

#### Elektrische Performance - audio (1 kHz toon / dB(A) / 2 Vrms)

Audio input level (max )	1,2V (rms)
Audio uitgangsniveau (nominaal)	2 +/- 10% V (rms)
Audio frequentiebereik	20Hz ~ 48kHz
Dynamisch bereik	nom. 95 dBA
Kanaalscheiding Audio R / L	≥ 85 dB

## Toslink

Golflengte (nominaal)	640 ~670 nm
Lichtopbrengst (nominaal)	-17 dBm

## Fysiek

DC Voeding	5 V, via micro USB
Bediening	op hoofdtelefoon of audiobron
Lichtindicator	3 kleuren led (rood, groen en blauw)
Afmetingen (B x D x H)	105 x 25 x 20 mm
Gewicht	25 gram
Bedrijfstemperatuur	-10°C ~ +55°C
Opslag temperatuur	-20°C tot +70°C

## Voedingsadapter

Ingangsspanning	100-240 VAC
Ingang AC-frequentie	50-60 Hz
Uitgangsspanning	5 V
Uitgangsstroom	0,5 A
Uitgangsvermogen	2,5 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	73,77%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	73,63%.
Opgenomen vermogen zonder belasting	0,07 W

Met het oog op verdere verbetering van het product behoudt Marmitek zich het recht voor om specificaties en/of ontwerpen zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

## 7 Veelgestelde vragen (FAQs)

### De BoomBoom 100 is aangesloten, maar gaat niet aan.

1. Verzekert u ervan dat de BoomBoom 100 van voeding is voorzien met de meegeleverde USB kabel.
2. Verzekert u ervan dat de BoomBoom 100 aanstaat in de RX of TX stand.

### Ik kan de BoomBoom 100 niet verbinden met mijn Bluetooth apparaat.

Verzekert u ervan dat de TX/RX schakelaar in de juiste stand staat.

TX stand: de BoomBoom 100 kan alleen verbinding maken met ontvangende Bluetooth apparaten, zoals een hoofdtelefoon speaker of Bluetooth ontvanger.

RX stand: de BoomBoom 100 kan alleen verbinding maken met zendende Bluetooth apparaten, zoals een smartphone, tablet of computer.

### **Mijn Bluetooth hoofdtelefoon is verbonden, maar ik hoor geen geluid.**

Verzeker u ervan dat uw audiobron (tv of computer) op de audio ingang van de BoomBoom 100 is aangesloten.

Verzeker u ervan dat de multifunctionele schakelaar in de juiste stand staat (AUX of OPT).

Verzeker u ervan dat uw audiobron muziek weergeeft en het volume "hoog" is ingesteld.

Verzeker u ervan dat het volume op uw hoofdtelefoon goed is ingesteld.

Als u een optische verbinding gebruikt, zorg er dan voor dat er niets op de aux ingang is aangesloten.

### **Mijn smartphone is met de BoomBoom 100 verbonden, maar ik hoor geen muziek via mijn audio systeem.**

Verzeker u ervan dat de audio ingang van uw audio systeem op juiste wijze is verbonden met de audio uitgang van de BoomBoom 100 en de TX/RX schakelaar in de RX stand staat.

Verzeker u ervan dat de multifunctionele schakelaar in de juiste stand staat (AUX of OPT).

Kijk of het volume van uw smartphone en de app die u gebruikt goed staat ingesteld.

Als u een optische verbinding gebruikt, zorg er dan voor dat er niets op de aux ingang is aangesloten.

### **Het volume niveau is laag.**

In TX stand: controleer het volume op zowel uw Bluetooth hoofdtelefoon als op uw tv, omdat beiden mogelijk het volume kunnen regelen.

In RX stand: controleer het volume van uw smartphone en de app die u gebruikt. Controleer ook het volume van uw audio systeem.

### **De geluidskwaliteit is slecht en / of het geluid hapert.**

1. Om een zo ruisarm mogelijk geluid te krijgen zet u het volume op uw audio bron zo hoog mogelijk. Vervolgens regelt u het volume op het gewenste niveau op uw hoofdtelefoon.
2. Zorg ervoor dat u zich binnen het bereik van uw Bluetooth apparaat bevindt.
3. Bluetooth apparaten zijn gevoelig voor interferentie van andere Bluetooth apparaten, draadloze telefoons, routers, magnetrons en draadloze apparaten die op de 2,4 GHz-band werken. Elimineer zoveel potentiële bronnen van interferentie als mogelijk tijdens het gebruik van uw Bluetooth hoofdtelefoon / luidsprekers.

### **Er is een vertraging (latency) in het geluid.**

1. Bluetooth is een digitaal draadloos signaal en u kunt enige vertraging verwachten als gevolg van bijvoorbeeld de codering / decodering en compressie / decompressie stappen die moeten plaatsvinden.
2. De aptX en aptX Low Latency audio codecs ondersteund door de BoomBoom 100 zorgen voor een veel kleinere vertraging, vergeleken met reguliere Bluetooth audio. aptX Low Latency is zelfs niet waarneembaar (< 40ms).
3. Gebruik de BoomBoom 100 met een hoofdtelefoon die aptX of aptX Low Latency ondersteunt, zoals de BoomBoom 577.
4. Sommige moderne tv's en ontvangers hebben ook een audio delay optie. Zorg ervoor dat de audio delay is ingesteld op 0 om vertraging te minimaliseren.

### **Ik heb mijn BoomBoom 100 op de hoofdtelefoon aansluiting van de tv aangesloten en gebruik de USB poort van mijn tv om de BoomBoom 100 van voeding te voorzien, maar ik hoor een 'brom'door het geluid.**

Gebruik een USB adapter om de BoomBoom 100 van voeding te voorzien, of gebruik de Toslink aansluiting van uw TV. Zorg in de setup van uw tv dat Toslink op PCM Stereo staat ingesteld.



### **Wat is SBC?**

Met SBC (Low Complexity Subband Coding) is het mogelijk om draadloos audio te beluisteren met een redelijk goede geluidskwaliteit. SBC is de standaard manier om audio via Bluetooth te versturen.

### **Wat is AAC?**

Met AAC (Advanced Audio Coding) is het mogelijk om draadloos audio van CD kwaliteit te beluisteren. Deze codec wordt o.a. door Apple gebruikt in de iPhone en iPad. De audio vertraging is echter een stuk groter dan bij aptX of aptX Low Latency en ongeveer 120 ms +/- 30 ms.

### **Wat is aptX?**

Met aptX® is het mogelijk om draadloos audio van CD kwaliteit te beluisteren. Wanneer je apparatuur over aptX beschikt, is het niet meer noodzakelijk om de gehele bandbreedte te gebruiken om muziek via Bluetooth te versturen. Een Bluetooth verbinding is een soort van data pijplijn tussen verschillende apparaten. Deze pijplijn heeft maar een maximale breedte en daarom kan het soms moeilijk zijn om grote muziek files er doorheen te sturen. AptX lost dit probleem op door de muziekbestanden, die het draadloos via Bluetooth verstuurt, te verkleinen. De bestanden kunnen via de draadloze pijpleiding verstuurd worden zonder dat de kwaliteit van de bestanden aangetast wordt. Hierdoor kun je met aptX muziek van CD kwaliteit beluisteren waar en wanneer jij dat wilt. Bij de BoomBoom 100 gaat de groene led langzaam knipperen bij een aptX verbinding.

### **Wat is aptX Low Latency?**

aptX Low Latency zorgt voor een zeer korte audio vertraging van minder dan 40 ms. Bij een gewone Bluetooth verbinding is dit meer dan 200 ms. Zowel de zender als de ontvanger moeten over aptX Low Latency beschikken om hier gebruik van te kunnen maken. Bij de BoomBoom 55, 77, 93 en 100 brandt de led groen bij een aptX Low Latency verbinding.

**Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden?**

Kijk dan op [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

## 8 Kennisgeving

### 8.1 Verklaring van overeenstemming

**CE** Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze BoomBoom 100™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG.

Richtlijn (EU) 2017/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2017 tot wijziging van Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Verordening (EU) 2019/1782 van de Commissie van 1 oktober 2019 tot vaststelling van eisen inzake ecologisch ontwerp voor externe stroomvoorzieningen overeenkomstig Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 278/2009 van de Commissie.

U kunt de volledige conformiteitsverklaring lezen op <http://www.marmitek.com>

## 8.2 Recycling



### Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsystemen.

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

## 8.3 Auteursrechten

Marmitek is een handelsmerk van Vogel's Holding B.V. Alle rechten voorbehouden. Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten. Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties. Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn. Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten.

Marmitek BV - Postbus 4257 - 5604 EG Eindhoven – Nederland



audio

20670/20210504 | BoomBoom 100™  
all rights reserved © MARMITEK

stay connected

[marmitek.com](https://marmitek.com)